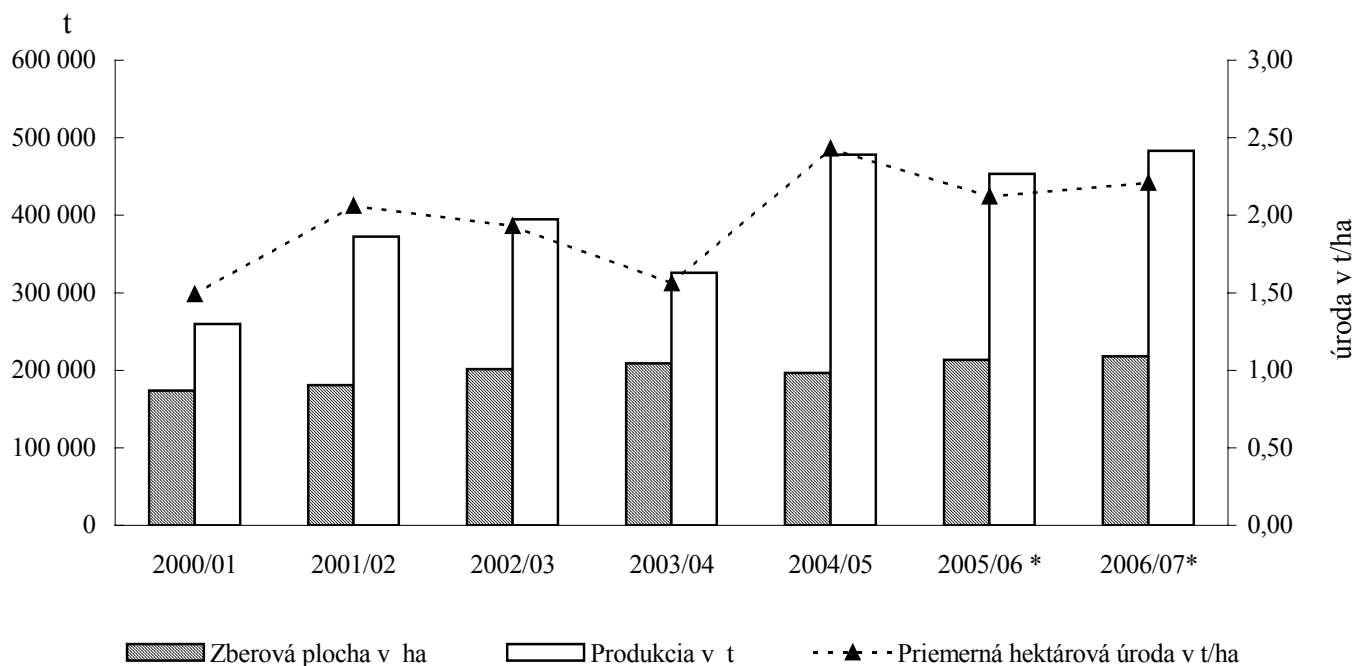


Olejníny

Situačná a výhľadová správa k 31.12.2005

Plochy, produkcia a priemerné hektárové úrody olejní v SR



Bratislava,
máj 2006

Autor:

Ing. HELENA TIBENSKÁ, CSc.

Autorská spolupráca:

Ing. Zsolt CSERGE, subkapitola 1.2.

Technická spolupráca:

Miroslava MORÁROVÁ

Zdroje informácií:

- Cocal – European association representing trade in cereals, oilseeds
- Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky.....
- Counselor and Attache Reports, Foreign Agricultural Service - Official Statistics, USDA Estimates, February 2006
- Food and Agriculture Organization of the United Nations - Organizácia pre výživu a poľnohospodárstvo
- Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
- Oilseeds World Markets and Trade (February 2006), United States Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service
- Organisation for Economic Co-operation and Development – Organizácia pre ekonomickú spoluprácu a rozvoj
- PALMA – TUMYS, a.s. Bratislava – divízia nákupu
- Pôdohospodárska platobná agentúra
- Príručka o Spoločnej poľnohospodárskej politike, MP SR, VÚEPP, Agroinštitút Nitra, Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora Bratislava, 2003
- RADELA, s. r.o. Bratislava
- Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora
- Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva Bratislava

Text neprešiel jazykovou korektúrou a za odbornosť zodpovedá autor.

**© VÚEPP Bratislava
ISBN 80-8058-423-0**



OBSAH

strana

ÚVOD	2
SÚHRN.....	2
1. REGULAČNÁ A PODPORNÁ POLITIKA TRHU	3
<i>1.1. Organizácia trhu</i>	<i>3</i>
<i>1.2. SR a olejniny v EÚ</i>	<i>4</i>
2. SITUÁCIA NA TRHU V SR	8
<i>2.1. Repka</i>	<i>8</i>
<i>2.2. Slnečnica</i>	<i>9</i>
<i>2.3. Mak siaty</i>	<i>10</i>
<i>2.4. Sója</i>	<i>11</i>
<i>2.5. Horčica</i>	<i>12</i>
<i>2.6. Lan olejny</i>	<i>13</i>
<i>2.7. Ostatné olejniny</i>	<i>13</i>
<i>2.8. Spracovanie olejnín</i>	<i>14</i>
3. SITUÁCIA NA TRHU V EÚ	16
4. SVETOVÝ TRH S OLEJNINAMI A RASTLINNÝMI OLEJMI	22

PRÍLOHY

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

CR	Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky
CIF	cena tovaru vrátane poistenia a dopravných nákladov
EHS	Európske hospodárske spoločenstvo
EC	Európska komisia
EÚ	Európska únia
€	mena Euro
ES	Európske spoločenstvo
FAOSTAT	štatistika FAO
FAPRI	Inštitút pre agropotravinársky výskum univerzity Iowa USA
FOB	Cena tovaru naloženého do dopravného prostriedku
ha	hektár
IACS	Integrovaný administratívny a kontrolný systém
JRTO	jedlé rastlinné tuky a oleje
MERO	biopalivo – zmes metylesterov vyšších mastných kyselín
MJ	Merná jednotka
mil.	milión
MP SR	Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
NR SR	Národná rada SR
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
PPA	Pôdohospodárska platobná agentúra
PRV	Plán rozvoja vidieka
SAPS	Single area payment scheme
Sk, SKK	slovenská koruna
SOP	Sektorový operačný program
ŠÚ SR	Štatistický úrad Slovenskej republiky
t	tona
tis.	tisíc
USDA	Ministerstvo poľnohospodárstva USA
USD/t	americký dolár/tona
VÚEPP	Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva
Z. z.	Zbierka zákonov

Summary

In the marketing year 2005/2006, the production of oilseeds dropped by 5,2% due to an decrease of average hectare yields by 12,7% (rape seed by 23%, sunflower by 1,8%, poppy seed by 26%, mustard seed by 22,2%, flax seed by 15,3%). Vice-versa, an increase was observed by average hectare yields of soybeans (by 9,4%) and of other oilseeds by 63,5%.

An decrease of oilseeds production by 24,9 thousand tons was shown at the total supply of oilseeds that was decreased by 6,2% in comparison with the previous year. The domestic consumption will be reasonably decreased because of an decrease of the food consumption. The consumption of oilseeds for production of bio-fuels will share in the total production with 17%, i.e. 77 thousand tons. The total volume of the bio-fuels production is exported. Export of oilseeds will reach 45% of the total production. It will be exported 204,2 thousand tons in total. The highest share in export will be reached by sunflower (67,1%) rapeseed (31,3%) and other oilseeds (1,6%). In the marketing year 2005/2006, the total using of oilseeds will drop by 6,1% at the level of 461,8 thousand tons. Stocks will be decreased due to the lower supply by 25,7% to 459 tons (in spite of the drop of export and the domestic consumption).

In 2005, average producer prices of all oilseed types were lower in comparison with the previous year by 0,2%-18,9%. Prices of rapeseed and mustard seed were decreased very significantly.

In the marketing year 2006/2007, it is estimated that sown areas of oilseeds will be at the level of 221,4 thousand hectares, i.e. higher by 2,7% as compared to the previous year. The production of oilseeds is expected to be at the level of 468,7 thousand tons and the total supply at the level of 476,0 thousand tons. The domestic consumption is expected to be increased by 9,46% (a reasonable increase of the food consumption and significant increase of the consumption of oilseeds for the bio-fuel production). Export of oilseeds is estimated to be at the level of 193,4 thousand tons and ending stocks at the level of 679 tons.

ÚVOD

Situačná a výhľadová správa hodnotí situáciu na trhu s olejninami v Slovenskej republike v hospodárskom roku 2004/2005 a predkladá výhľad na hospodársky rok 2005/2006 a prognózu na rok 2006/2007.

Súčasťou správy sú informácie o cenách jednotlivých druhov olejnin, vlastných nákladoch na pestovanie repky a slnečnice, informácie o vplyve štátu na trh s olejninami, dovoze a vývoze olejnatých semien a vybraných druhov olejov a pokrutín, ako aj údaje o produkcii olejnin, olejov a pokrutín v EÚ a vo svete a ich cenách na svetových trhoch.

Správa zahŕňa údaje o repke, slnečnici, maku siatom, horčici, sóje, ľane a ostatných olejninách. Hospodársky rok začína 1.7. príslušného roka a končí 30.6. nasledujúceho roka.

Správa je k dispozícii vo Výskumnom ústave ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a na internete <http://www.vuepp.sk>

SÚHRN

Produkcia olejnin v hospodárskom roku 2005/2006 medziročne poklesla o 5,2% v dôsledku zníženia priemerných hektárových úrod o 12,7% (repky o 23%, slnečnice o 1,8%, maku o 26%, horčice 22,2%, ľanu o 15,3%). Naopak, u sóje došlo k zvýšeniu priemerných hektárových úrod o 9,4% a pri ostatných olejninách došlo k zvýšeniu až o 63,5%.

Pokles produkcie olejnin o 24,9 tis. ton sa prejavil na celkovej ponuke olejnatých semien, ktorá sa medziročne znížila o 6,2%. Domáca spotreba mierne poklesne vplyvom poklesu potravinárskej spotreby. Spotreba olejnatých semien na výrobu biopalív dosiahne 17% z celkovej produkcie, t.j. 77 tis. ton. Celý objem produkcie biopalív sa vyváža do zahraničia. Vývoz olejnatých semien dosiahne 45% z celkovej produkcie. Celkove sa vyvezie 204,2 tis. ton. Najvyšší podiel na vývoze dosiahne slnečnica (67,1%), repka (31,3%) a ostatné olejnininy (1,6%). V hospodárskom roku 2005/2006 celkové použitie olejnin poklesne o 6,1% na úroveň 461,8 tis. ton. Zásoby vzhľadom na nižšiu ponuku napriek poklesu domácej spotreby a vývozu medziročne poklesnú o 25,7% na 459 ton.

Priemerné ceny výrobcov všetkých druhov olejnin v roku 2005 boli nižšie (v rozpätí od 0,2% do 18,9%) oproti minulému roku. Najvýraznejšie poklesli ceny repky a horčice.

V hospodárskom roku 2006/2007 sa oševné plochy olejnin odhadujú na 221,4 tis. hektárov, t.j. vyššie o 2,7%. Produkcia olejnatých semien sa predpokladá na úrovni 468,7 tis. ton a celková ponuka na úrovni 476,0 tis. ton. Domáca spotreba medziročne vzrastie o 9,46% (mierny nárast potravinárskej, ale výrazný nárast spotreby na výrobu biopalív). Vývoz olejnin sa odhaduje na 193,4 tis. ton a konečné zásoby na 679 ton.

BILANCIA OLEJNÍN SPOLU

Balance of Oilseeds in Total

Tabuľka č. 1¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁹	203 976	213 133	198 976	215 548 s	221 419
Zberová plocha ⁷	ha	201 562	208 936	196 726	213 509 s	220 118
Hektárová úroda ⁸	t/ha ²⁰	1,93	1,56	2,43	2,12 s	2,13
Produkcia ⁹	t ²¹	394 576	325 864	478 364	453 448 s	468 714
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	694	628	474	618	459
Dovoz spolu ¹¹	t	7 313	16 267	13 804	8 235	6 868
Celková ponuka ¹²	t	402 583	342 759	492 642	462 301	476 041
Domáca spotreba ¹³	t	249 782	241 829	256 975	257 620	281 998
v tom: potravinárska ¹⁴	t	233 358	241 447	171 118	167 346	168 518
Iná (MERO, krmivárska) ¹⁵	t	16 424	382	85 857	90 274	113 480
Vývoz spolu ¹⁶	t	152 173	100 456	235 049	204 222	193 364
Celkové použitie ¹⁷	t	401 955	342 285	492 024	461 842	475 362
Konečné zásoby ¹⁸	t	628	474	618	459	679

Prameň:²² ŠÚ SR²³, Colné riaditeľstvo SR²⁴, MP SR k 20.4.2006²⁵, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 1, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown Area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial stock, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic Consumption, 14/ Out of which: food industry, 15/ Other (bio-diesel), 16/ Export total, 17/ Total utilization, 18/ Ending stock, 19/ Hectare, 20/ Ton per hectare, 21/ Ton, 22/ Source, 23/ Statistical Office of the Slovak Republic, 24/ Customs Directorate of the Slovak Republic, 25/ MA SR to the 20.4.2006, * autor's estimation, s- reality

1. REGULAČNÁ A PODPORNÁ POLITIKA TRHU

1.1 Organizácia trhu

Legislatíva k agrárnemu trhu s olejninami

- **NARIADENIE RADY (ES) č. 1673/2000 z 27. júla 2000** o Spoločnej organizácii trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno.
- **NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 245/2001 z 5. februára 2001**, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonanie nariadenia rady (ES) č. 1673/2000 o Spoločnej organizácii trhov s ľanom a konopou pestovanými na vlákno.
- **Zákon č. 473/2003 z 24. októbra 2003** o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- **Usmernenie ministra pôdohospodárstva SR** o podpore v poľnohospodárstve poskytovanej formou jednotnej platby na plochu poľnohospodárskej pôdy a formou platby pre vybrané plodiny pestované na ornej pôde. Platí od 1.5.2004.
- **Metodický pokyn** k Usmerneniu ministra pôdohospodárstva SR o podpore v poľnohospodárstve poskytovanej formou jednotnej platby na plochu poľnohospodárskej pôdy a formou platby pre vybrané plodiny pestované na ornej pôde. Platí od 1.5.2004.
- **Usmernenie ministra pôdohospodárstva SR** na úseku štátnej správy týkajúce sa organizácie trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno. Platí od 1.5.2004.
- **Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky** na úseku štátnej správy o podpore v poľnohospodárstve formou priamych platieb, ktoré je v platnosti od 27.3.2006

a) *Dotačná politika*

- V roku 2004 platil výnos Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 152/2004–100 z 19. januára 2004 o podrobnostiach o poskytovaní podpory na štrukturálne zmeny poľnohospodárstva v záujme konkurencieschopnosti jeho produkcie na trhu.
- Výnos MP SR z 13. apríla 2004 č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva. Platí od 1. mája 2004 s výnimkou par. 2 ods. 1 písm. f) a odseku 17 a 18, par.5, par.16 a par.18, ktoré nadobudnú účinnosť 1. januára 2005.

b) *Obchodná politika*

Colné opatrenia

- Smernica Rady 2002/587/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom olejní a priadných rastlín.
- Nariadenie Komisie (ES) č. 1810/2004 zo 7. septembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa príloha k Nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku.
- Nariadenie Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha 1 k Nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku.

c) *Ostatné*

Od 1. apríla 1998 nadobudol platnosť **Zákon o skladiskovom záložnom liste, tovarovom záložnom liste** a doplnení niektorých ďalších zákonov, č. 144/1998 Z. z., ktorý zostane v platnosti aj po vstupe SR do EÚ do roku 2006.

- **Zákon o poľnohospodárstve** a o zmene a doplnení ďalších zákonov. č. 240/1998 Z. z. zo 13. mája 1998 bol zmenený a doplnený zákonom č. 361/2000 Z. z. zo 4. októbra 2000.
- Ministerstvo pôdohospodárstva SR a Ministerstvo zdravotníctva SR vydali podľa §3 odst. 1 a §30 odst. 1 zákona NR SR č. 152/1995 Z. z. o potravinách **výnos z 21. januára 2002 č. 3 235/1/2001–100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR** upravujúca jedlé rastlinné tuky a jedlé rastlinné oleje a výrobky z nich. Výnosom sa upravujú požiadavky na vývoz a dovoz jedlých rastlinných tukov a jedlých rastlinných olejov a výrobkov z nich určených na priamu ľudskú spotrebu a na výrobu potravinových výrobkov, na manipuláciu s nimi a na ich uvádzanie do obehu. Výnos nadobudol účinnosť 1. marca 2002.
- **Nariadenie vlády SR č. 717/2002 Z. z.** s účinnosťou od 1.1.2003, ktorým sa mení Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 316/2001 Z. z. o rozvojových programoch poľnohospodárstva a vidieka v znení Nariadenia vlády SR č. 515/2002 Z. z.

1.2 Slovensko a olejniný v Európskej únii

Organizácia trhu s olejninami ako takými v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) Európskej únie neexistuje. Olejniný sú však zaradené do systému **priamych platieb pre plodiny na ornej pôde**. V zmysle európskej legislatívy

sú podporované: **repka olejka, slnečnica** (nie lahôdková) a **sója**. Okrem toho sem patrí aj **ľanové semeno** na produkciu oleja.

Hospodársky rok pre tieto plodiny trvá **od 1. júla do 30. júna** nasledujúceho roka.

NR ES č. 1251/1999

ustanovuje systém podpory pre producentov určitých plodín na ornej pôde (príloha I : definovanie produktov)

NR ES č. 1782/2003

ustanovuje spoločné pravidlá pre schémy priamych platieb v rámci SPP a upravuje o. i. NR 1251/99 (tzv. „horizontálne nariadenie“ pre viacero druhov poľnohospodárskych výrobkov)

OPATRENIA NA PODPORU VNÚTORNÉHO TRHU EÚ

Organizácia trhu, a teda ani intervenčné nákupy olejní, sa v krajinách EÚ nerealizujú.

KOMPENZAČNÉ PLATBY

Systém kompenzačných, resp. priamych platieb pre výrobu vybraných poľnohospodárskych výrobkov bol zavedený v EÚ s cieľom zaručiť farmárom dobrý životný štandard, zabezpečiť prijateľné ceny spotrebiteľom a stabilizovať trh.

Rok 2004 bol rokom vstupu Slovenska do Európskej únie. S tým súvisí prispôbovanie sa novým pravidlám a podmienkam, okrem iných aj pre získavanie podpôr pre pestovanie olejní.

Podpora do 1.mája

sa realizovala v zmysle Výnosu MP SR č. 152/2004-100 z 19. januára 2004. Podľa ustanovenia článkov 1 a 2 sa poskytovala podpora pre olejníny uvedené v Prílohe 1 (repka, slnečnica, sója, ľan siaty olejný) do výšky **2 100 Sk/ha** úrody založenej na jeseň 2003, alebo na jar 2004. (Termín podania žiadosti bol 10.2.). Podpora sa vyplácala do konca apríla 2004. Kontrola oprávnenosti žiadostí sa následne robila v rámci programu Jednotnej platby na plochu, po 1.máji. Nárok na túto platbu mal pestovateľ aj vtedy, ak v dôsledku nepriaznivých podmienok došlo k zmenám, napr. k vyorávkam.

Podpora po 1. máji „SAPS“

bola zložená z dvoch systémov: **SAPS + národné doplatky**.

Pestovateľ žiadajúci o podporu do vstupu bol povinný podať do **14. mája 2004** aj žiadosť v rámci programu Jednotnej platby na plochu, tzv. **SAPS** („Single area payment scheme“).

Uplatnenie tohto systému podpory schválila vláda SR v júni 2003, predbežne na prechodné obdobie do roku 2006.

NK ES č. 2199/2003

ustanovuje prechodné podmienky (na rok 2004) pre aplikáciu NR ES č. 1259/99 ohľadom zjednodušenej platby na plochu v nových členských krajinách EÚ

výška podpory

Prostriedky z pridelenej finančnej obálky **85,72 mil. EURO** sa rozdelili na celú výmeru poľnohospodárskej pôdy na Slovensku, tak ako bola zistená k 30. júnu 2003, čiže asi na **1 955 467 ha**. Teda podpora (aj pre založené porasty olejní) sa vyplatila vo výške cca **43,83 EURO/ha**. Samozrejme aj pre tento program podpory, hoci má zjednodušený systém kontroly, platili isté podmienky. Minimálna výmera oprávnená na platbu bola 1 hektár

a pestovateľ musel túto pôdu udržiavať v dobrom poľnohospodárskom stave. Platba sa vykonala jednorázovo, koncom roka **2004** (vo väčšine prípadov).

PPA

Výkon tejto platby realizovala **Pôdohospodárska platobná agentúra** so sídlom v Bratislave. Kontroly v rámci tohto systému boli zabezpečované na viacerých úrovniach, v zmysle nariadenia Rady ES č. 2419/2001 ustanovujúceho podrobné pravidlá pre uplatnenie Integrovaného administratívneho a kontrolného systému (**IACS**). Preto bol tiež zavedený systém pre identifikáciu poľnohospodárskych parciel, žiadateľov o podporu a všetky podrobnosti ohľadom platieb.

„Národné doplatky“

Pre platby v rámci programu SAPS poskytla EÚ v prvom roku z rozpočtu garančnej sekcie EAGGF **25%** celkovej sumy platieb, na ktorú má Slovensko nárok podľa výsledkov negociácií. Dorovnanie do **52,5%** (v roku 2004) sa poskytlo v rámci tzv. národných doplatkov, teda zo štátneho rozpočtu. Tie sa rozdelili na obdobie do 1. mája a po 1. máji 2004. Do dňa nášho vstupu sa na vybrané plodiny rozdelilo cca 2,4 mld. Sk (platba na olejninu bola 2 100 Sk/ha).

Po vstupe do EÚ sa na Slovensku rozdelilo na vybrané plodiny na ornej pôde pestované na výmere 1 004 668 ha (t.j. 1 003 453 + 1 215 ha šošovice) cca 1 192 mil. Sk, keďže Slovensko sa rozhodlo využiť možnosť čerpať **25%** prostriedkov z fondu pre Plán rozvoja vidieka a presunulo z neho časť financií pre účely priamych platieb. Pritom výplata nebola podmienená povinnosťou žiadateľa vynímať pôdu z obrábania (tzv. „set-aside“), ani použiť certifikované osivá u niektorých plodín (repka, tvrdá pšenica). Pre oba systémy podpory – formou Jednotnej platby na plochu a formou platby pre vybrané plodiny na ornej pôde boli vydané **Usmernenia ministra pôdohospodárstva**. Pre **ľan na textilnú výrobu** bolo tiež vydané Usmernenie ministra pre organizáciu trhu s ľanom a konope pestovanými na vlákno.

Štátna podpora

sa poskytovala v roku 2004 aj na základe Výnosu MP SR č. **806/2004-100** z 13. apríla 2004, ktorý upravuje podrobnosti o podpore v poľnohospodárstve, potravinárstve a lesnom hospodárstve. Uplatňovali sa však len niektoré formy podpôr.

SOT a PRV

Široké možnosti podpory výroby, spracovania, obchodovania, ale i iných doplnkových aktivít v poľnohospodárstve poskytli v roku 2004 aj **Sektorový operačný plán a Plán rozvoja vidieka**.

Budúcnosť je v energii

Fischlerova reforma SPP EÚ z roku 2003 dáva dôraz na trvalo-udržateľné poľnohospodárstvo, rozvoj vidieka, kvalitu a bezpečnosť potravín a tiež prostriedky bude postupne presúvať z priamej podpory výroby na rôzne agroenvironmentálne programy. S tým súvisí aj podpora obnoviteľných zdrojov energie, kde najväčšiu úlohu zohrávajú práve olejninu.

„energetické plodiny“

Od hospodárskeho roka 2005/06 sa bude vyplácať podpora pre pestovateľov tzv. „energetických plodín“ vo výške **45 EURO/ha** do výšky maximálnej garantovanej výmery EÚ **1,5 mil. ha**. Avšak výmery oprávnené na túto platbu sa nesmú zaraďovať do výmery pôdy vyňatej z obrábania, z čoho je zrejmé, že ide predovšetkým o podporu v krajinách „EÚ-15“. Nárok na túto platbu budú mať plodiny určené na výrobu určitých foriem energie: **biopalivá** uvedené v článku 2, bod 2 Smernice 2003/30/ES Európskeho Parlamentu a Rady o podpore využívania biopalív alebo iných obnoviteľných zdrojov v doprave a tiež plodiny na získavanie elektrickej a termálnej energie z **biomasy**.

Smernica 2003/30/ES

z 8. mája 2003 o využívaní biopalív alebo iných obnoviteľných palív pre dopravu stanovuje pre všetky členské krajiny povinnosť zabezpečiť podiel biopalív na celkovej spotrebe – do konca roku **2005** by to malo byť **2%** a v roku 2010 je referenčnou hodnotou 5,75%. Cieľom smernice je naplnenie ekologických kritérií Bielej knihy Európskej Komisie a znížiť emisie CO₂ v doprave a tiež závislosť na ropy. Zároveň sa tým naplní časť záväzkov Kjótskeho protokolu. Pre implementáciu tejto smernice musí každá členská krajina EÚ prijať **národný program**, v ktorom vytvorí stimulačné ekonomické a legislatívne podmienky pre naplnenie indikatívnych cieľov.

Na Slovensku by sa takto mohlo spracúvať 70 000 ton (rok 2005) až 190 000 (rok 2010) olejnatých semien – repky a slnečnice, aby sa zabezpečilo dostatok surovín na naplnenie národných cieľov. Keďže však oševné plochy spracovateľných olejníň môžu pokryť najviac 220 000 ha ornej pôdy Slovenska, určitú rezervu treba hľadať a vylepšiť v rámci **výnosov olejníň**. No i tak bude nutné časť produkcie biopalív doplniť výrobou bioetanolu (použitím napr. obilnín).

21. storočie

by malo byť obdobím rozvoja tej stránky ľudskej osobnosti, ktorá cíti zodpovednosť za trvalú udržateľnosť života na Zemi. Biopalivá (bioplyn a bionafta) v súčasnosti reprezentujú asi 3% z celkového zastúpenia využívaných obnoviteľných zdrojov energie, ale tento priemysel sa prudko rozvíja. V Európe predstavuje **repka olejka až 95% podiel na výrobe bionafty** a medzi jej najväčších spracovateľov na MERO patrí Nemecko, Francúzsko, Taliansko a ďalší. V EÚ celkovo funguje asi 4 400 spracovateľských jednotiek na bionaftu, ktoré majú veľkú perspektívu, pretože v roku 2020 by mala mať Európa potenciál na spracovanie asi 18 mil. ton. **Politická podpora** tomuto trendu preto patrí medzi priority väčšiny vlád.

2. SITUÁCIA NA TRHU V SR

2.1 Repka

V hospodárskom roku 2004/2005 ponuka repky dosiahla 262,6 tis. ton. Domáca spotreba sa v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom zvýšila 2,9 krát a dosiahla 178 tis. ton. Na potravinárske užitie sa spotrebovalo 101 tis. ton repky a na výrobu MERA 77 tis. ton. Spotreba repky na výrobu MERA sa bude každým rokom zvyšovať. EÚ odporúča novým členským krajinám zabezpečiť do roku 2005 spotrebu palív z obnoviteľných zdrojov vo výške 2% z celkovej spotreby palív a do roku 2010 až 5,7%. Vývoz repky dosiahol 85,4 tis. ton a zásoby 53 ton.

V hospodárskom roku 2005/2006 produkcia repky poklesla o 10,5% v dôsledku 23%-ného poklesu priemerných hektárových úrod na úroveň 235,1 tis. ton. Celková ponuka sa predpokladá na 236,1 tis. ton. Potravinárska spotreba medziročne poklesne o 5,94%. Spotreba repky na výrobu bionafty sa predpokladá na úrovni minulého roka. Vláda SR koncom roka 2005 prijala **Národný program rozvoja biopalív v SR**. Pre rok 2006 je v národnom programe stanovený indikatívny cieľ náhrady motorových palív referenčnou hodnotou 2,5%, čo predstavuje pre MERO 1,84% (t.j. 23 861 ton). Do roku 2010 by sa malo na Slovensku vyrobiť viac ako 63 tis. ton MERO. V národnom programe sa neuvažuje so štátnou podporou, pričom MERO dodané do skladov výrobcov minerálnych olejov pri ďalšom predaji bude oslobodené od spotrebnej dane. Vývoz repky medziročne poklesne o 25,1% a dosiahne 64 tis. ton. Zásoby repky sa predpokladajú na úrovni 69 ton.

Priemerná cena výrobcov repky v roku 2005 bola nižšia o 18,9% a dosiahla 6 762 Sk/t (Príloha č. 1 a 2). V roku 2006 sa oševné plochy repky ozimnej zvýšili len o 840 hektárov, pretože došlo k vyorávkam v dôsledku vymrznutia a jarných záplav. Priemerná hektárová úroda sa predpokladá na 2,25 t/ha a produkcia na úrovni 243,5 tis. ton.

BILANCIA REPKY

Balance of Rape Seed

Tabuľka č. 2¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 *
Oševná plocha ⁶	ha ¹⁹	124 643	54 275	92 404	107 395 s	108 235
Zberová plocha ⁷	ha	123 722	52 180	91 496	106 204 s	108 235
Hektárová úroda ⁸	t/ha ²⁰	2,08	1,01	2,87	2,21 s	2,25
Produkcia ⁹	t ²¹	257 307	52 962	262 660	235 066 s	243 529
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	694	190	0	53	69
Dovoz spolu ¹¹	t	165	11 173	803	950	350
Celková ponuka ¹²	t	258 166	64 325	263 463	263 069	243 948
Domáca spotreba ¹³	t	175 000	61 026	178 000	172 000	197 000
v tom: potravinárska ¹⁴	t	163 000	61 026	101 000	95 000	97 000
MERO ¹⁵	t	12 000	0	77 000	77 000	100 000
Vývoz spolu ¹⁶	t	82 976	3 299	85 410	64 000	46 800
Celkové použitie ¹⁷	t	257 976	64 325	263 410	236 000	243 800
Konečné zásoby ¹⁸	t	190	0	53	69	148

Prameň: ²² ŠÚ SR ²³, Colné riaditeľstvo SR ²⁴, MP SR k 20.4.2006 ²⁵, * odhad autora, s - kutočnosť

1/ Table No.2, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial stock, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic consumption, 14/ Out of which: food industry, 15/ Bbio-diesel, 16/ Export total, 17/ Total utilization, 18/ Ending stock, 19/ Hectare, 20/ Ton per hectare, 21/ Ton, 22/ Source, 23/ Statistical Office of the Slovak Republic, 24/ MA SR to the 20.4.2006, * autor's estimation, s- reality

2.2 Slničnica

V hospodárskom roku 2004/2005 produkcia slnečnice spolu s dovozom a počiatocnými zásobami vytvorila dostatočnú ponuku v objeme 202,7 tis. ton. Domáca spotreba medziročne poklesla o 20,2% a dosiahla 161 tis. ton. V roku 2004 bol slnečnicou nahradený výpadok repky (neúroda). Vývoz slnečnice sa zvýšil na 146,4 tis. ton a konečné zásoby klesli na 319 ton. Celkové použitie slnečnice medziročne pokleslo o 20,1%.

V roku 2005 sa zberové plochy slnečnice zvýšili o 1,2%. Priemerné hektárové úrody poklesli o 1,8% na 2,14 t/ha. Mierny pokles bol aj v produkcii. Produkcia slnečnice spolu so zvýšenými zásobami zabezpečia dostatočnú ponuku slnečnice na úrovni 196,4 tis. ton. Domáca spotreba sa zvýši o 5,4% v dôsledku nárastu potravinárskej spotreby na 59 tis. ton. Vzhľadom na nižšiu produkciu slnečnice a vyššiu potravinársku spotrebu sa vývoz medziročne zníži o 6,4% na 137 tis. ton. Zásoby slnečnice budú vyššie ako v predchádzajúcom roku a dosiahnu 379 ton.

Priemerná cena výrobcov slnečnice v roku 2005 mierne poklesla v porovnaní s predchádzajúcim rokom a dosiahla 7 562 Sk/t (Príloha č. 3 a 4). Priemerná cena výrobcov slnečnice v 6. týždni roku 2006 bola podľa PPA 7 238 Sk/t.

V roku 2006 vzhľadom na výpadok plôch repky predpokladáme nárast osevných plôch slnečnice na 97 673 hektárov. Priemerné hektárové úrody odhadujeme na 2,1 t/ha a produkciu na 203,1 tis. ton.

BILANCIA SLNEČNICE

Balance of Sunflower

Tabuľka č. 3¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 *
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁸	63 328	133 178	90 783	91 807 s	97 673
Zberová plocha ⁷	ha	62 347	131 033	90 031	91 146 s	96 696
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁹	1,87	1,93	2,18	2,14 s	2,10
Produkcia ⁹	t ²⁰	116 876	252 708	196 351	195 310 s	203 062
Počiatocné zásoby ¹⁰	t	0	438	474	319	379
Dovoz spolu ¹¹	t	769	736	5 880	750	420
Celková ponuka ¹²	t	117 645	253 882	202 705	196 379	203 861
Domáca spotreba	t	52 700	161 000	56 000	59 000	60 000
Potrav. spotreba ¹³	t	52 700	161 000	53 000	59 000	60 000
MERO ¹⁴	t	0	0	3 000	0	0
Vývoz spolu ¹⁵	t	64 507	92 408	146 386 *	137 000	143 500
Celkové použitie ¹⁶	t	117 207	253 408	202 386	196 000	203 500
Konečné zásoby ¹⁷	t	438	474	319	379	457

Prameň: ²¹ ŠÚ SR ²² Colné riaditeľstvo SR, MP SR k 20.4.2006 ²⁵, * odhad autora, s - kutočnosť

1/ Table No. 3, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial stock, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic consumption for food industry, 14/ Bio-diesel, 15/ Export total, 16/ Total utilization, 17/ Ending stocks, 18/ Hectare, 19/ Ton per hectare, 20/ Ton, 21/ Source, 22/ Statistical Office of the Slovak Republic, 23/ MA SR to the 20.4.2006, * autor's estimation, s - reality

2.3 Mak siaty

V hospodárskom roku 2004/2005 sa produkcia maku zvýšila v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom 3,2 násobne. Dovoz maku poklesol o 394 ton a celková ponuka o 41 ton. Domáca spotreba maku dosiahla 1 333 ton a vývoz 502 ton.

V roku 2005 sa zberové plochy maku zvýšili o 84,1% na 1 300 hektárov. Priemerná hektárová úroda bola nižšia o 26%. Produkcia sa medziročne zvýšila o 36,4% na 704 ton. Dovoz sa predpokladá na úrovni tisíc ton a celková ponuka bude nižšia o 7,1% a dosiahne 1 704 ton. Potravinárska spotreba medziročne vzrastie na 1 484 ton a dovoz poklesne na 220 ton.

Priemerná cena výrobcov maku bola v roku 2005 nižšia o 1 197 Sk/t v porovnaní s minulým rokom a dosiahla 49 875 Sk/t (Príloha č. 5, 6).

V roku 2006 sa oševné plochy maku predpokladajú nižšie o 39,3% na 797 hektárov. Napriek predpokladaným vyšším priemerným hektárovým úrodám produkcia maku bude nižšia o 32,8%.

BILANCIA MAKU

Balance of Poppy Seed

Tabuľka č. 4¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ⁵
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*
Oševná plocha ⁶	ha ¹⁵	421	437	740	1 312 s	797
Zberová plocha ⁷	ha	390	386	706	1 300 s	763
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁶	0,45	0,42	0,73	0,54 s	0,62
Produkcia ⁹	t ¹⁷	176	163	516	704 s	473
Dovoz spolu ¹⁰	t	1 616	1 713	1 100	1 000	1 050
Celková ponuka ¹¹	t	1 792	1 876	1 616	1 704	1 523
Domáca spotreba ¹²	t	1 607	1 646	1 407	1 484	1 400
Vývoz spolu ¹³	t	185	230	209	220	123
Celkové použitie ¹⁴	t	1 792	1 876	1 616	1704	1523

Prameň: ¹⁸ ŠÚ SR, ¹⁹ Colné riaditeľstvo SR, ²⁰ MP SR k 20.4.2006 ²¹, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 4, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Import total, 11/ Total supply, 12/ Domestic consumption, 13/ Export total, 14/ Total utilization, 15/ Hectare, 16/ Ton per hectare, 17/ Ton, 18/ Source, 19/ Statistical Office of the Slovak Republic, 20/ Customs Directorate of the SR, 21/ MA SR to the 20.4. 2006, * autor's estimation, s - reality

2.4 Sója

V hospodárskom roku 2004/2005 zberové plochy sóje medziročne poklesli o 22,5%. Priemerná hektárová úroda sa zvýšila o 43,2% a produkcia o 10,7%. Dovoz sóje sa medziročne zvýšil 2,9-násobne a dosiahol 4,9 tis. ton. Vplyvom vyššej produkcie a dovozu sa celková ponuka sóje zvýšila o 32,8% v porovnaní s minulým hospodárskym rokom a dosiahla 18,4 tis. ton. Potravinárska spotreba sa mierne zvýšila (2,3%). Na kŕmenie hospodárskych zvierat sa spotrebovalo 5,3 tis. ton. Vývoz sóje medziročne poklesol o 77,4%. Celkové použitie sóje sa zvýšilo o 31% na 18,2 tis. ton. Konečné zásoby dosiahli úroveň 246 ton.

BILANCIA SÓJE

Balance of Soybean

Tabuľka č. 5¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 *
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁸	9 665	11 067	8 584	10 663 s	11 348
Zberová plocha ⁷	ha	9 327	10 983	8 510	10 898 s	11 236
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁹	1,61	1,11	1,59	1,74 s	1,65
Produkcia ⁹	t ²⁰	15 019	12 210	13 511	18 965 s	18 539
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	0	0	0	246	11
Dovoz spolu ¹¹	t	3 137	1 665	4 910 *	5 000	4 500
Celková ponuka ¹²	t	18 156	13 875	18 421	24 211	23 050
Domáca spotreba ¹³	t	16 563	12 216	17 800	23 000	21 225
Potravinárska	t	13 000	12 216	12 500	11 000	8 725
Iná (kŕmna) ¹⁴	t	3 563	0	5 300	12 000	12 500
Vývoz spolu ¹⁵	t	1 593	1 659	375	1 200	1 800
Celkové použitie ¹⁶	t	18 156	13 875	18 175	24 200	23 025
Konečné zásoby ¹⁷	t	0	0	246	11	25

Prameň: ²¹ ŠÚ SR²², Colné riaditeľstvo SR²³, MP SR k 20.4.2006²⁴, * odhad autora, s - slutočnosť

1/ Table No.5, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/, Outlook, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial Stocks, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic consumption, 14/ other, 15/Export total, 16/ Total utilization, 17/ Eding stock, 18/ Hectare, 19/ Ton per hectare, 20/ Ton, 21/ Source, 22/ Statistical Office of the Slovak Republic, 23/ Customs Directorate of the SR, 24/ MA SR to the 20.4.2006, * autor's estimation, s - reality

V roku 2005 sa sója pestovala na 10 898 hektárov, t.j. medziročný nárast o 28,1%. Priemerná hektárová úroda sa zvýšila na úrovni 1,74 t/ha a celková produkcia dosiahla 18 965 ton. Predpokladá sa, že dovoz sóje vzrastie na 5 tis. ton. Celková ponuka dosiahne 24,2 tis. ton. Potravinárska spotreba poklesne 12% na 11 tis. ton a na kŕmenie hospodárskych zvierat sa spotrebuje 12 tis. ton. Vývoz sóje sa zvýši na 1,2 tis. a ton a zásoby klesnú na 11 ton.

Priemerná cena výrobcov sóje v roku 2005 bola nižšia o 3,2% v porovnaní s rokom 2004 a dosiahla 8 875 Sk/t (Príloha č. 7, 8).

V roku 2006 osevné plochy sóje vzrastú v porovnaní s rokom 2005 o 6,4% na 11,3 tis. hektárov. Produkcia sóje sa napriek vyšším osevným plochám predpokladá na úrovni roku 2005 v dôsledku nižších hektárových úrod. Celková ponuka sóje sa odhaduje 23,1 tis. ton.

2.5 Horčica

V roku 2004 sa produkcia horčice znížila vplyvom poklesu zberových plôch o 47,9% na 3 350 ton. Dovoz medziročne poklesol na 18 ton, čo sa prejavilo na nižšom objeme celkovej ponuky na úrovni 3 368 ton. Potravinárska spotreba v hospodárskom roku 2004/2005 dosiahla 2 534 ton a medziročne poklesne o 53,9%. V minulých rokoch bola horčica dobrou obchodovateľnou komoditou. V hospodárskom roku 2004/2005 vývoz poklesol na 834 ton. Celkové použitie horčice medziročne pokleslo o 53,7%.

V roku 2005 zberové plochy horčice poklesli o 74,3% na 1 058 hektárov. Priemerná hektárová úroda bola 0,63 t/ha a produkcia iba 665 ton. Dovoz sa odhaduje na úrovni 450 ton a celková ponuka horčice na 1 115 ton, t.j. medziročne pokles o 66,9%. Potravinársky priemysel spotrebuje 765 ton. Vývoz medziročne poklesne o 58% na 350 ton v dôsledku nižšej ponuky.

Priemerná cena výrobcov horčice v roku 2005 bola 9 269 Sk/t, čiže poklesla o 4,6% v porovnaní s rokom 2004 (Príloha č. 9, 10).

V roku 2006 počítame s 15,5%-ným nárastom osevných plôch horčice. Pri predpokladanej výmere 1 850 hektárov a priemernej hektárovej úrode 0,72 t/ha dosiahne celková produkcia 1 224 ton. Dovoz horčice medziročne vzrastie na 600 ton a domáca spotreba o 93,5%. Vývoz horčice sa predpokladá na úrovni hospodárskeho roka 2005/2006.

BILANCIA HORČICE

Balance of Mustard Seed

Tabuľka č. 6¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*
Osevná plocha ⁶	ha ¹⁷	4 840	12 346	4 535	1 602 s	1 850
Zberová plocha ⁷	ha	4 636	12 524	4 112	1 058 s	1 700
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁸	0,74	0,51	0,81	0,63 s	0,72
Produkcia ⁹	t ¹⁹	3 434	6 430	3 350	665 s	1 224
Počiatkové zásoby ¹⁰	t	0	0	0	0	0
Dovoz spolu ¹¹	t	1 398	852	18	450	600
Celková ponuka ¹²	t	4 832	7 282	3 368	1 115	1 824
Domáca spotreba ¹³	t	2 907	5 496	2 534	765	1 480
Vývoz spolu ¹⁴	t	1 925	1 786	834	350	344
Celkové použitie ¹⁵	t	4 832	7 282	3 368	1 115	1 824
Konečné zásoby ¹⁶	t	0	0	0	0	0

Prameň: ²⁰ ŠÚ SR ²¹, Colné riaditeľstvo SR ²², MP SR k 20.4.2006²³, * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 6, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimate, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Initial Stocks, 11/ Import total, 12/ Total supply, 13/ Domestic Consumption, 14/ Export total, 15/ Total utilization, 16/ Eding stock, 17/ Hectare, 18/ Ton per hectare, 19/ Ton, 20/ Source: 21/ Statistical Office of the Slovak Republic, 22/ MA SR to the 20.4.2006, * autor's estimation, s - reality

2.6 Ľan olejný

V roku 2004 sa ľan olejný pestoval na 1 615 hektároch, t.j. medziročne poklesol o 1,2%. Priemerná hektárová úroda sa medziročne zvýšila o 35,4% na 1,1 t/ha. Produkcia ľanu vplyvom vyššej priemernej hektárovej úrody sa zvýšila na 1 786 ton. Celková ponuka ľanu olejného spolu s dovozom bola 1 953 ton. Domáca spotreba sa zvýšila o 45,8% na 557 ton. Vývoz ľanu sa zvýšil o 38,8% a celkové použitie dosiahlo 1 953 ton.

V roku 2005 sa ľan pozbieral z 2 850 hektárov. Priemerná hektárová úroda poklesla na 0,94 t/ha. Produkcia sa medziročne zvýšila o 49,7% na 2 674 ton. Celková ponuka ľanu spolu s dovozom vytvorí dostatočnú ponuku v objeme 2 724 ton. Na technické spracovanie sa z celkovej ponuky použije 53,2% a vyvezie 46,8%.

Priemerná cena výrobcov ľanu na technické spracovanie v roku 2005 bola 10 157 Sk/t.

V roku 2006 sa oševné plochy ľanu odhadujú nižšie o 40,7% v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Produkcia sa predpokladá na úrovni 1,8 tis. ton a celková ponuka na 1876 ton.

BILANCIA ĽANU OLEJNÉHO

Balance of Linseed

Tabuľka č. 7¹

Ukazovateľ ²	M. j. ³	Skutočnosť ⁴			Odhad ⁵	Prognóza ^{5a}
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07*
Oševná plocha ⁶	ha ¹⁵	1 058	1 635	1 503	2 697 s	1 599
Zberová plocha ⁷	ha	1 119	1 635	1 615	2 850 s	1 567
Hektárová úroda ⁸	t/ha ¹⁶	1,57	0,82	1,11	0,94 s	1,17
Produkcia ⁹	t ¹⁷	1 754	1 333	1 786	2 674 s	1 833
Dovoz spolu ¹⁰	t	93	55	167	50	43
Celková ponuka ¹¹	t	1 847	1 388	1 953	2 724	1 876
Domáca spotreba ¹²	t	861	382	557	1 274	980
Vývoz spolu ¹³	t	986	1 006	1 396	1 450	896
Celkové použitie ¹⁴	t	1 847	1 388	1 953	2 724	1 876

Prameň: ¹⁸ ŠÚ SR, ¹⁹ Colné riaditeľstvo SR, ²⁰ MP SR k 20.4.2006, ²¹ * odhad autora, s - skutočnosť

1/ Table No. 7, 2/ Indicator, 3/ Unit, 4/ Reality, 5/ Estimation, 5a/ Forecast, 6/ Sown area, 7/ Harvested area, 8/ Hectare yield, 9/ Production, 10/ Import total, 11/ Total supply, 12/ Domestic consumption, 13/ Export total, 14/ Total utilization, 15/ Hectare, 16/ Ton per hectare, 17/ Ton, 18/ Source: 19/ Statistical Office of the Slovak Republic, 20/ Customs Directorate of the SR, 21/ MA SR to the 20.4.2006, * autor's estimation, s - reality

2.7 Ostatné olejniný

Pestovateľská plocha ostatných olejnin (napr. tekvica na olej) sa v posledných rokoch podieľala na celkovej výmere olejnin iba nepatrným percentom, čo sa prejavilo na klesajúcej produkcii týchto olejnin. V roku 2004 sa plochy ostatných olejnin medziročne zvýšili indexom 131,3 a produkcia 3,3 násobne.

Zberová plocha ostatných olejnin v roku 2005 poklesla na 53 hektárov a produkcia 3,9 násobne na 64 ton. Pri predpokladanom dovoze na úrovni 35 ton sa celková ponuka odhaduje na 99 ton. Potravinárska spotreba ostatných olejnin dosiahne 97 ton a dve tony sa vyvezú.

VÝVOJ VÝMERY A PRODUKCIE OSTATNÝCH OLEJNÍN

Development of Acreage and Production of Other Oilseeds

Tabuľka č. 8¹

Hospodársky rok ²	Zberová plocha ³ v ha ³	Úroda z 1 ha v t ⁴	Produkcia v t ⁵
1999-2000	30	0,20	6
2000-2001	-	-	-
2001-2002	12	1,37	16
2002-2003	21	0,48	10
2003-2004	195	0,30	58
2004-2005	256	0,74	190
2005-2006	53	1,21	64

Prameň: ŠÚ SR⁶

1/ Table No. 8, 2/ Marketing year, 3/ Harvested area, 4/ Yield per hectare in tons, 5/ Production in tons, 6/ Source: Statistical Office of the Slovak Republic

2.8 Spracovanie olejní

V hospodárskom roku 2004/2005 napriek vyššej produkcii olejní potravinárska spotreba poklesla o 29,1% na 171,1 tis. ton. Z celkového spracovaného objemu 59% pripadá na repku a 31% na slnečnicu. V zahraničnom obchode s rastlinnými olejmi prevládol dovoz nad vývozom o 19 414 ton. Najvyšší objem rastlinných olejov sa doviezol z Nemecka, Českej republiky, Maďarska a Holandska. Celkove sa doviezlo 45,9 tis. ton olejov. V dovoze olejov najväčší objem tvoril repkový 13 478 ton, sójový olej 11 612 ton, slnečnicový 10 593 ton, palmový 7 770 ton, kokosový 1 377 ton, olivový 822 ton a 296 ton ostatných olejov. Celkove sa vyviezlo 26 489 ton rastlinných olejov, z toho 14 626 ton slnečnicového oleja, 11 854 ton repkového a 6,8 ton sójového oleja. Rastlinné oleje sa vyviezli do Českej republiky, Maďarska, Rakúska, Poľska a Nemecka. V obchode s rastlinnými olejmi sa dosiahlo záporné saldo 490 mil. Sk. V zahraničnom obchode s pokrutinami sa dosiahol deficit v hmotnostnom vyjadrení 94 606 ton v neprospech sójových pokrutín a v hodnotovom vyjadrení 1,154 mld. Sk.

V hospodárskom roku 2005/2006 domáca spotreba dosiahne 257,5 tis. ton a potravinárska 171 tis. ton. Z celkového spracovaného objemu pripadne 56,9% na repku a 35,4% na slnečnicu. Spotreba olejnatých semien na priemyselné spracovanie (MERO) sa odhaduje na 77 tis. ton.

VÝVOJ VÝROBY JEDLÝCH RASTLINNÝCH TUKOV A OLEJOV (JRTO) (v t)

Development of Production of Edible Vegetable Fats and Oils (EVFTO) in Tons

Tabuľka č. 9¹

Ukazovateľ ²	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Jedlé rastlinné tuky a oleje ³	79 728	78 617	93 725	91 376	88 587	85 455	76 868
z toho:							
- tuky ⁴	24 909	26 899	41 817	24 947	23 334	22 800	22 407
- olej repkový ⁵	43 985	41 089	37 237	55 778	38 574	24 496	28 982
- olej slnečnicový ⁶	14 441	14 509	18 273	15 028	26 679	38 159	25 479

Prameň : Potravn. (MP SR) 1-02⁷

1/ Table No. 9, 2/ Indicator, 3/ Edible vegetable fats and oils, 4/ Out of which – fats, 5/ Rape oil, 6/ Sunflower oil, 7/ Source: Potravn. (MA SR) 1-02

V roku 2005 podľa predbežných údajov ŠÚ SR bola spotreba tukov 23,9 kg na osobu a rok, t.j. medziročný nárast o 2,6%.

VÝVOJ SPOTREBY TUKOV V KG NA OBYVATEĽA ZA ROK V SR

Development of Consumption of Fats in Slovakia (in kilograms per capita and year)

Tabuľka č. 10¹

Druh ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005*
Tuky spolu ³	24,3	23,3	23,9	23,9	24,3	24,0	23,9	23,9	24,3	25,2	24,6	23,3	23,9
z toho:													
maslo ⁴	4,1	3,6	3,2	2,9	2,9	3,1	3,0	2,7	3,0	3,0	2,8	2,2	2,0
bravčová masť ⁵	6,6	5,1	4,8	4,6	4,4	4,2	3,9	3,3	2,8	3,2	3,4	3,3	3,0
rastlinné tuky a oleje ⁶	13,5	14,5	15,8	16,3	16,9	16,6	16,9	17,8	18,4	18,9	18,3	17,7	18,9

Prameň: ŠÚ SR⁷, * predbežný údaj ŠÚ SR

1/ Table No, 2/ Type, 3/ Fats in total, 4/ Out of which: butter, 5/ Pig fat, 6/ Vegetable fats and oils, 7/ Source: Statistical Office of the SR

PRIEMERNÉ SPOTREBITEĽSKÉ CENY VÝROBKOV

Average Consumer Prices of Products

Tabuľka č. 11¹

Reprezentant v Sk/ks ²	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
1999												
Lahôd. margarín 250 g ³	13,80	13,99	14,01	14,06	14,28	14,48	15,10	15,18	15,36	15,61	15,66	15,42
Jedlý olej 600 g ⁴	33,56	33,95	34,35	34,57	34,71	35,10	36,84	37,28	37,61	38,36	38,57	38,80
2000												
Lahôd. margarín 250 g ³	15,62	15,63	15,73	15,52	15,68	15,71	15,82	15,72	15,65	15,56	15,56	15,10
Jedlý olej 600 g ⁴	39,01	39,00	38,83	38,83	38,52	38,39	38,26	37,98	37,98	37,82	37,83	37,56
2001												
Lahôd. margarín 250 g ³	15,25	15,46	15,60	15,10	15,32	15,44	15,71	15,71	15,54	15,51	15,64	15,20
Jedlý olej 600 g ⁴	37,83	37,82	37,93	37,92	37,85	37,50	36,99	36,56	36,88	37,05	37,12	37,16
2002												
Lahôd. margarín 250 g ³	15,27	15,53	15,23	15,55	15,68	15,56	15,64	15,70	15,60	15,88	15,63	14,94
Jedlý olej 600 g ⁴	37,75	37,84	37,62	37,52	37,21	37,07	37,13	36,79	36,46	35,83	35,98	36,31
2003												
Lahôd. margarín 250 g ³	16,06	16,28	16,36	16,09	16,40	16,39	16,51	16,75	16,83	17,05	16,99	16,49
Jedlý olej 600 g ⁴	38,07	39,49	40,35	41,09	40,98	40,93	40,82	40,04	40,31	40,62	40,90	41,33
2004												
Lahôd. margarín 250 g ³	17,42	17,63	18,01	16,92	17,66	17,82	18,11	17,94	17,93	17,96	17,93	16,76
Jedlý olej 600 g ⁴	42,45	42,94	43,40	42,78	42,70	42,28	42,00	41,79	41,34	41,20	40,70	40,73
2005												
Lahôd. margarín 250 g ³	17,57	17,40	17,06	17,56	17,90	17,80	17,57	17,57	17,31	17,51	17,60	16,37
Jedlý olej 600 g ⁴	54,14	52,15	51,54	50,52	49,79	48,48	47,77	46,89	46,50	46,86	46,74	46,75
2006												
Lahôd. margarín 250 g ³	17,14	17,03										
Jedlý olej 600 g ⁴	47,11	46,64										

Prameň: Indexy spotrebiteľských cien v SR, ŠÚ SR Bratislava⁵

1/ Table No. 2/ Sample product in SKK/piece, 3/ Margarine 250 g (delicacy), 4/ Edible Oil 600 g, 5/ Source: Indices of Consumer Prices in the SR, Statistical Office of the Slovak Republic, Bratislava

3. SITUÁCIA NA TRHU V EÚ

Podľa prognóz OECD v hospodárskom roku 2005/2006 produkcia olejní v *krajinách OECD* bude nižšia o 6,8% v porovnaní s minulým hospodárskym rokom. Celková spotreba medziročne vzrastie o 2,7% a v spracovateľskom priemysle o 2,5%. Konečné zásoby vzrastú o 1,8% na 22,5 mil. ton.

V *VEÚ-25* v hospodárskom roku 2005/2006 produkcia olejní poklesne o 1,6% v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom. V nových členských krajinách poklesne produkcia až o 18,6%, naopak, v EÚ-15 vzrastie o 4%. Celková spotreba sa zvýši o 7,2% v dôsledku výrazného nárastu spotreby na biopalivá (21,7%). Dovoz a vývoz olejní medziročne poklesne. Zásoby olejní sa zvýšia o 7,3% na 4,4 mil. ton.

V budúcnosti sa produkcia olejní bude zvyšovať v dôsledku priaznivých podmienok na trhu a zvýšeného dopytu po biopalivách. Do roku 2012 sa plochy olejní zvýšia na úroveň 8,2 mil. hektárov. Produkčný potenciál olejní pre nepotravinárske užitie obmedzuje dohoda medzi USA a EÚ z roku 1992 (Blair House Agreement), ktorá limituje rozsah olejní pestovaných v EÚ na set-aside (na jeden milión ton ekvivalentu sójových šrotov). V roku 2012 by ročná produkcia olejní mala dosiahnuť 27 mil. ton pri predpokladanom zvýšení priemerných hektárových úrod repky. Produkcia sóje a slnečnice by mala byť stabilná. Napriek predpokladanému nárastu produkcia bude EÚ aj naďalej čistým dovozcom.

PROJEKCIA BILANCIE OLEJNÍN V EURÓPSKEJ ÚNII DO ROKU 2012 (v mil. t)

Projection of Oilseeds Balance in the European Union up to 2012 (in million tons)

Tabuľka č. 12¹

Ukazovateľ ²	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Produkcia EÚ-25 ³	16,1	19,2	18,9	18,4	18,8	19,2	19,5	19,1	19,5	19,9
z toho EÚ-15 ⁴	12,7	14,9	15,5	14,9	15,2	15,5	15,8	16,2	16,5	16,9
EÚ-10 ⁵	3,4	4,3	3,5	3,6	3,6	3,7	3,6	3,0	3,0	3,0
z toho nepotravinárska ⁶	2,3	1,8	2,2	2,2	2,3	2,3	2,3	2,4	2,4	2,4
Spotreba ⁷	32,8	33,3	35,7	36,4	36,9	37,3	37,6	37,4	37,6	37,8
EÚ-15 ⁴	30,9	30,9	33,2	33,8	34,3	34,7	35,0	35,3	35,5	35,7
EÚ-10 ⁵	1,9	2,4	2,5	2,5	2,6	2,6	2,6	2,1	2,0	2,1
na biopalivá ⁸	3,6	4,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
Import ⁹	21,1	17,9	17,1	18,4	18,3	18,5	18,4	18,6	18,5	18,4
Export ¹⁰	1,0	4,6	0,4	0,5	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5
Počiatkové zásoby ¹¹	7,6	9,8	4,1	4,4	4,5	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6
Konečné zásoby ¹²	9,8	4,1	4,4	4,5	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,7

Prameň¹³: Prospects for Agricultural Markets and Income 2005-2012, Directorate - General for Agriculture, July 2005

1/ Table No. 12, 2/ Indicator, 3/ Production of the EU-25, 4/ Out of which: EU-15, 5/ EU-10, 6/ Out of which: for other than food purpose, 7/ Consumption, 8/ For bio-fuels, 9/ Import, 10/ Export, 11/ Initial stocks, 12/ Ending stocks, 13/ Source

Európska komisia 8. februára 2006 prijala dokument týkajúci sa stratégie spoločnej energetickej politiky, z ktorého vyplýva, že asi 17% poľnohospodárskej pôdy sa bude využívať na pestovanie energetických plodín. Súčasná produkcia biopalív v EÚ je 2,4 mil. ton, čo je len 1,4% spotreby paliva. Kapacita výroby týchto palív v EÚ sa predpokladá až na 4 mil. ton.

SÚČASNÁ PRODUKCIA BIONAFTY V EURÓPSKEJ ÚNII (v tis. t)

Current Production of Bio-Oil in the European Union (in thousand tons)

Tabuľka č. 13¹

Ukazovateľ ²	2002	2003	2004
Česká republika ³	69	70	60
Dánsko ⁴	10	41	70
Spolková republika Nemecka ⁵	450	715	1 035
Španielsko ⁶	0	6	13
Francúzsko ⁷	366	357	102
Taliansko ⁸	210	273	348
Litva ⁹	0	0	320
Rakúsko ¹⁰	25	32	5
Poľsko ¹¹	0	0	57
Slovensko ¹²	0	0	0
Švédsko ¹³	1	1	15
Veľká Británia ¹⁴	3	9	1
Skladové zásoby ¹⁵	0	0	9
<i>Spolu</i> ¹⁶	<i>1 134</i>	<i>1 504</i>	<i>1 933</i>

Prameň¹⁷: Agrafacts č. 11/2006 z 8.2.2006

1/ Table No. 13, 2/ Indicator, 3/ Czech Republic, 4/ Denmark, 5/ Germany, 6/ Spain, 7/ France, 8/ Italy, 9/ Lithuania, 10/ Austria, 11/ Poland, 12/ Slovakia, 13/ Sweden, 14/ Great Britain, 15/ Stocks, 16/ Total, 17/ Source

Podľa odhadov asociácie obchodníkov z obilninami a olejninami **COCERAL** z decembra 2005 sa plochy olejní v EÚ–25 medziročne zvýšili o 47 tis. hektárov (repky o 5,2%, sóje o 0,7%), naopak, plochy slnečnice poklesli o 8,4%. Priemerné hektárové úrody olejní poklesli o 1,4%. Najvýraznejší pokles úrod sa predpokladá pri repke o 4,1% a slnečnici o 0,5%, naopak, u sóje sa úrody zvýšili o 14,7%. Celková produkcia olejní sa predpokladá na úrovni 19 969 tis. ton (tabuľky č. 12, 13, 14, 15).

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA OLEJNÍN V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Oilseeds in the Europe

Tabuľka č. 14¹

Ukazovateľ ²	2004			2005		
	plocha ³	úroda ⁴	produkcia ⁵	plocha ³	úroda ⁴	produkcia ⁵
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁶	85	2,81	239	76	2,96	239
Belg.-Luxembursko ⁷	9	3,40	31	10	3,97	39
Dánsko ⁸	123	3,86	475	112	3,04	341
Fínsko ⁹	80	0,95	76	73	1,40	102
Francúzsko ¹⁰	1 801	3,11	5 605	1 911	3,15	6 014
Nemecko ¹¹	1 315	4,07	5 351	1 373	3,73	5 116
Grécko ¹²	15	2,00	30	15	1,70	26
Írsko ¹³	2	3,10	6	2	3,00	6
Taliansko ¹⁴	218	2,65	577	264	3,05	806
Holandsko ¹⁵	1	3,30	3	2	3,95	9
Portugalsko ¹⁶	75	0,88	66	50	0,63	32
Španielsko ¹⁷	798	1,05	834	526	0,77	407
Švédsko ¹⁸	84	2,72	228	82	2,42	200
Veľká Británia ¹⁹	558	2,88	1 607	603	3,17	1 914
EÚ-15	5 164	2,93	15 127	5 099	2,99	15 235
Česká republika ²⁰	295	3,42	1 009	314	2,92	916
Estónsko ²¹	48	1,52	73	50	1,75	88
Maďarsko ²²	613	2,58	1 581	667	2,31	1 541
Lotyšsko ²³	35	2,00	70	52	1,90	99
Litva ²⁴	72	2,35	169	75	1,90	143
Poľsko ²⁵	538	2,98	1 603	640	2,69	1 453
Slovensko ²⁶	195	2,53	493	210	2,37	497
EÚ-10	1 796	2,78	4 998	1 908	2,48	4 735
EÚ-25	6 960	2,89	20 125	7 007	2,85	19 969
Rumunsko ²⁷	1 225	1,26	1 575	1 218	1,25	1 517
Bulharsko ²⁸	492	1,53	751	527	1,45	766
Srbsko ²⁹	336	2,10	706	370	1,94	717
Chorvátsko ³⁰	100	1,88	188	107	1,81	194
Bosna ³¹	4	2,00	8	4	2,00	8
Macedónsko ³²	10	1,10	11	10	1,10	11
Nečlenské – EÚ³³	2 197	1,47	3 239	2 236	1,44	3 213
Európa – 31	9 157	2,55	23 364	9 243	2,51	23 182

Prameň³⁴: Cocal, Brussels, December 2005

1/ Table No. 14, 2/ Indicator, 3/ Area (thousand hectares), 4/ Yield (t/ha), 5/ Production (thousand tons), 6/ Austria, 7/ Belgium–Luxembourg, 8/ Denmark, 9/ Finland, 10/ France, 11/ Germany, 12/ Greece, 13/ Ireland, 14/ Italy, 15/ Netherlands, 16/ Portugal, 17/ Spain, 18/ Sweden, 19/ Great Britain, 20/ Czech Republic, 21/ Estonia, 22/ Hungary, 23/ Latvia, 24/ Lithuania, 25/ Poland, 26/ Slovakia, 27/ Romania, 28/ Bulgaria, 29/ Serbia, 30/ Croatia, 31/ Bosnia, 32/ Macedonia, 33/ Non-member states of the EU, 34/ Source

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA REPKY V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Rape Seed in the Europe

Tabuľka č. 15

Ukazovateľ ¹	2004			2005		
	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁵	32	3,80	120	28	3,30	93
Belg.-Luxembursko ⁶	9	3,40	31	10	3,97	39
Dánsko ⁷	123	3,86	475	112	3,04	341
Fínsko ⁸	80	0,95	76	73	1,40	102
Francúzsko ⁹	1 126	3,55	3 997	1 211	3,65	4 419
Nemecko ¹⁰	1 283	4,11	5 273	1 345	3,75	5 050
Grécko ¹¹	-	-	-	-	-	-
Írsko ¹²	2	3,10	6	2	3,00	6
Taliansko ¹³	2	1,70	3	4	1,50	6
Holandsko ¹⁴	1	3,30	3	2	3,95	9
Portugalsko ¹⁵	-	-	-	-	-	-
Španielsko ¹⁶	14	0,50	7	5	1,00	5
Švédsko ¹⁷	84	2,72	228	82	2,42	200
Veľká Británia ¹⁸	558	2,88	1 607	603	3,17	1 914
EÚ-15	3 314	3,57	11 826	3 477	3,50	12 184
Česká republika ¹⁹	259	3,62	932	275	3,03	834
Estónsko ²⁰	48	1,52	73	50	1,75	88
Maďarsko ²¹	107	2,74	293	120	2,38	286
Lotyšsko ²²	35	2,00	70	52	1,90	99
Litva ²³	72	2,35	169	75	1,90	143
Poľsko ²⁴	538	2,98	1 603	540	2,69	1 453
Slovensko ²⁵	92	2,85	262	107	2,33	250
EÚ-10	1 151	2,96	3 403	1 219	2,58	3 151
EÚ-25	4 465	3,41	15 229	4 696	3,27	15 335
Rumunsko ²⁶	48	2,10	101	90	1,80	162
Bulharsko ²⁷	12	1,40	17	12	1,20	14
Srbsko ²⁸	-	-	-	-	-	-
Chorvátsko ²⁹	15	1,10	17	18	1,20	22
Bosna ³⁰	-	-	-	-	-	-
Macedónsko ³¹	-	-	-	-	-	-
Nečlenské³² - EÚ	75	1,79	134	120	1,65	198
Európa-31	4 540	3,40	15 364	4 816	3,22	15 533

Pramen³³: Coceral, Brussels, December 2005

1/ Indicator, 2/ Area (thousand hectares), 3/ Yield (t/ha), 4/ Production (thousand tons), 5/ Austria, 6/ Belgium–Luxembourg, 7/ Denmark, 8/ Finland, 9/ France, 10/ Germany, 11/ Greece, 12/ Ireland, 13/ Italy, 14/ Netherlands, 15/ Portugal, 16/ Spain, 17/ Sweden, 18/ Great Britain, 19/ Czech Republic, 20/ Estonia, 21/ Hungary, 22/ Latvia, 23/ Lithuania, 24/ Poland, 25/ Slovakia, 26/ Romania, 27/ Bulgaria, 28/ Serbia, 29/ Croatia, 30/ Bosnia, 31/ Macedonia, 32/ Non-member states of the EU, 33/ Source

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA SLNEČNICE V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Sunflower Seed in the Europe

Tabuľka č. 16

Ukazovateľ ¹	2004			2005		
	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁵	28	2,64	74	27	2,68	71
Belg.-Luxembursko ⁶	-	-	-	-	-	-
Dánsko ⁷	-	-	-	-	-	-
Fínsko ⁸	-	-	-	-	-	-
Francúzsko ⁹	616	2,37	1 460	644	2,25	1 450
Nemecko ¹⁰	32	2,42	77	28	2,38	66
Grécko ¹¹	15	2,00	30	15	1,70	26
Írsko ¹²	-	-	-	-	-	-
Taliansko ¹³	76	1,65	125	110	2,27	250
Holandsko ¹⁴	-	-	-	-	-	-
Portugalsko ¹⁵	75	0,88	66	50	0,63	32
Španielsko ¹⁶	780	1,05	819	520	0,77	399
Švédsko ¹⁷	-	-	-	-	-	-
Veľká Británia ¹⁸	-	-	-	-	-	-
EÚ-15	1 622	1,63	2 652	1 394	1,65	2 293
Česká republika ¹⁹	33	2,19	72	35	2,15	75
Estónsko ²⁰	-	-	-	-	-	-
Maďarsko ²¹	479	2,55	1 220	517	2,30	1 189
Lotyšsko ²²	-	-	-	-	-	-
Litva ²³	-	-	-	-	-	-
Poľsko ²⁴	-	-	-	-	-	-
Slovensko ²⁵	90	2,39	215	92	2,46	226
EÚ-10	602	2,50	1 507	644	2,31	1 490
EÚ-25	2 224	1,87	4 159	2 038	1,86	3 784
Rumunsko ²⁶	1 085	1,10	1 194	1 010	1,09	1 101
Bulharsko ²⁷	480	1,53	734	515	1,46	752
Srbsko ²⁸	210	2,10	441	230	1,90	437
Chorvátsko ²⁹	30	1,67	50	29	1,60	46
Bosna ³⁰	-	-	-	-	-	-
Macedónsko ³¹	10	1,10	11	10	1,10	11
Nečlenské³² – EÚ	1 815	1,34	2 430	1 794	1,31	2 347
Európa-31	4 039	1,63	6 589	3 832	1,60	6 131

Prameň³³: Cocal, Brussels, December 2005

1/ Indicator, 2/ Area (thousand hectares), 3/ Yield (t/ha), 4/ Production (thousand tons), 5/ Austria, 6/ Belgium – Luxembourg, 7/ Denmark, 8/ Finland, 9/ France, 10/ Germany, 11/ Greece, 12/ Ireland, 13/ Italy, 14/ Netherlands, 15/ Portugal, 16/ Spain, 17/ Sweden, 18/ Great Britain, 19/ Czech Republic, 20/ Estonia, 21/ Hungary, 22/ Latvia, 23/ Lithuania, 24/ Poland, 25/ Slovakia, 26/ Romania, 27/ Bulgaria, 28/ Serbia, 29/ Croatia, 30/ Bosnia, 31/ Macedonia, 32/ Non-member states of the EU, 33/ Source

PLOCHY, PRIEMERNÉ HEKTÁROVÉ ÚRODY A PRODUKCIA SÓJE V EURÓPE

Areas, Average Hectare Yields and Production of Soybean in the Europe

Tabuľka č. 17

Ukazovateľ ¹	2004			2005		
	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴	plocha ²	úroda ³	produkcia ⁴
	tis. ha	t/ha	tis. ton	tis. ha	t/ha	tis. ton
Rakúsko ⁵	25	2,61	45	21	2,83	60
Belg.-Luxembursko ⁶	-	-	-	-	-	-
Dánsko ⁷	-	-	-	-	-	-
Fínsko ⁸	-	-	-	-	-	-
Francúzsko ⁹	59	2,51	148	56	2,59	145
Nemecko ¹⁰	-	-	-	-	-	-
Grécko ¹¹	-	-	-	-	-	-
Írsko ¹²	-	-	-	-	-	-
Taliansko ¹³	140	3,20	448	150	3,67	550
Holandsko ¹⁴	-	-	-	-	-	-
Portugalsko ¹⁵	-	-	-	-	-	-
Španielsko ¹⁶	4	2,00	8	1	3,00	3
Švédsko ¹⁷	-	-	-	-	-	-
Veľká Británia ¹⁸	-	-	-	-	-	-
EÚ-15	228	2,85	649	228	3,33	758
Česká republika ¹⁹	3	1,60	5	4	1,57	6
Estónsko ²⁰	-	-	-	-	-	-
Maďarsko ²¹	27	2,50	68	30	2,20	66
Lotyšsko ²²	-	-	-	-	-	-
Litva ²³	-	-	-	-	-	-
Poľsko ²⁴	-	-	-	-	-	-
Slovensko ²⁵	13	1,20	16	11	1,97	21
EÚ-10	43	2,04	88	45	2,07	93
EÚ-25	271	2,72	737	273	3,12	851
Rumunsko ²⁶	122	2,30	281	118	2,15	254
Bulharsko ²⁷	-	-	-	-	-	-
Srbsko ²⁸	126	2,10	265	140	2,00	280
Chorvátsko ²⁹	55	2,20	121	60	2,10	126
Bosna ³⁰	4	2,00	8	4	2,00	8
Macedónsko ³¹	-	-	-	-	-	-
Nečlenské³² – EÚ	307	2,20	674	322	2,07	668
Európa – 31	578	2,44	1 411	595	2,55	1 519

Prameň³³: Cocal, Brussels, December 2005

1/ Indicator, 2/ Area (thousand hectares), 3/ Yield (t/ha), 4/ Production (thousand tons), 5/ Austria, 6/ Belgium – Luxembourg, 7/ Denmark, 8/ Finland, 9/ France, 10/ Germany, 11/ Greece, 12/ Ireland, 13/ Italy, 14/ Netherlands, 15/ Portugal, 16/ Spain, 17/ Sweden, 18/ Great Britain, 19/ Czech Republic, 20/ Estonia, 21/ Hungary, 22/ Latvia, 23/ Lithuania, 24/ Poland, 25/ Slovakia, 26/ Romania, 27/ Bulgaria, 28/ Serbia, 29/ Croatia, 30/ Bosnia, 31/ Macedonia, 32/ Non-member states of the EU, 33/ Source

PRODUKCIA A SPOTREBA OLEJNÍN, OLEJOV A ZAHRANIČNÝ OBCHOD V EURÓPSKEJ ÚNII

Production and Consumption of Oilseeds and Oils and Foreign Trade in the European Union

Tabuľka č. 18

Ukazovateľ ¹	2001/02	2002/03	2003/04	Január ² 2004/05	Február ³ 2004/05	Január ² 2005/06	Február ³ 2005/06
<i>Produkcia</i> ⁴							
Repka ⁵	11,483	11,652	11,174	15,336	15,336	15,435	15,435
Slnečnica ⁶	3,836	3,713	4,035	4,188	4,188	3,661	3,661
Sója ⁷	1,309	888	633	786	786	837	837
Bavlna ⁸	778	652	597	750	750	771	794
Ostatné ⁹	0	0	0	0	0	0	0
<i>Spolu</i> ¹⁰	<i>17,406</i>	<i>16,905</i>	<i>16,439</i>	<i>21,060</i>	<i>21,060</i>	<i>20,704</i>	<i>20,727</i>
<i>Spotreba</i> ¹¹							
Sója ⁷	33,006	33,026	32,641	33,208	33,208	33,675	32,950
Repka ⁵	6,037	6,139	6,150	7,577	7,537	8,190	8,155
Slnečnica ⁶	3,935	4,100	4,570	4,170	4,111	4,360	4,350
Palmové jadra ¹²	2,372	2,614	2,606	3,028	3,028	3,128	3,128
Kukurličné zrno ¹³	4,995	4,497	3,977	3,350	3,350	3,100	3,100
Ostatné ⁹	7,027	6,269	5,408	4,750	4,750	4,525	4,525
<i>Spolu</i> ¹⁰	<i>52,377</i>	<i>52,148</i>	<i>51,378</i>	<i>52,733</i>	<i>52,634</i>	<i>53,878</i>	<i>53,108</i>
<i>Spotreba olejov</i> ¹⁴							
Repkový ¹⁵	4,055	4,115	4,392	5,305	5,265	6,000	6,000
Palmový ¹⁶	2,908	2,904	3,235	4,008	4,008	4,410	4,410
Slnečnicový ¹⁷	2,274	2,194	2,294	2,295	2,449	2,617	2,497
Sójový ¹⁸	2,256	2,271	2,059	2,261	2,261	2,377	2,343
Olivový ¹⁹	1,874	1,903	1,934	1,946	1,946	1,791	1,791
Ostatné ²⁰	1,614	1,633	1,560	1,647	1,640	1,666	1,667
<i>Spolu</i> ¹⁰	<i>14,981</i>	<i>15,020</i>	<i>15,474</i>	<i>17,462</i>	<i>17,569</i>	<i>18,861</i>	<i>18,708</i>
<i>Dovoz</i> ²¹							
Sójové šrotý ²²	19,691	20,361	21,911	22,000	22,000	22,750	22,200
Olejníny, sója ²³	18,539	16,872	14,638	15,400	15,400	15,000	14,800
Palmový olej ²⁴	2,978	3,005	3,300	4,100	4,100	4,500	4,500
<i>Vývoz</i> ²⁵							
Sójový olej ¹⁸	909	731	570	523	523	467	467
Sójové šrotý ²²	329	340	390	364	364	393	393
Olivový olej ¹⁹	350	340	349	361	361	325	325

Prameň: Counselor and Attache Reports, Official Statistics, USDA Estimation, February 2006²⁶

1/ Indicator, 2/ January, 3/ February, 4/ Production, 5/ Rapeseed, 6/ Sunflower, 7/ Soybean, 8/ Cotton, 9/ Other crops, 10/ Total, 11/ Consumption, 12/ Palm seeds, 13/ Maize, 14/ Oils consumption, 15/ Rape oil, 16/ Palm oil, 17/ Sunflower oil, 18/ Soya oil, 19/ Olive oil, 20/ Other oils, 21/ Import, 22/ Soya scraps, 23/ Oilseeds, soybean, 24/ Palm oil, 25/ Export, 26/ Source: Counselor and Attache Reports, Official Statistics, USDA Estimation, February 2006

4. SVETOVÝ TRH S OLEJNINAMI A RASTLINNÝMI OLEJMI

Svetová produkcia olejnatých semien v hospodárskom roku 2005/2006 podľa poslednej správy Ministerstva poľnohospodárstva USA o medzinárodných trhoch s olejinami z februára 2006 vzrástla o 2,4% na 389,3 mil. ton. Najvýraznejší nárast bol pri slnečnici (o 16%) a u sóje (o 3,4%). Produkcia repky poklesla o 1,3% na 46,7 mil. ton. Spracovateľský priemysel spotrebuje na výrobu rastlinných tukov a olejov rovnaký objem ako v roku 2004/2005. Dovoz olejnatých semien medziročne vzrastie o 4,2% a vývoz o 3,8%. Konečné zásoby sa zvýšia o 19,9% na úroveň 62,6 mil. ton.

BILANCIA OLEJNÍN VO SVETE (v mil. t)

Balance of Oilseeds in the World (Million Tons)

Tabuľka č. 19

Ukazovateľ ¹	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006
Produkcija²					
Sója ³	185,09	197,03	186,75	215,34	222,76
Bavlna ⁴	36,38	32,72 1	35,57	45,23	42,49
Podzemnica olejná ⁵	33,81	30,82	32,61	33,14	32,62
Slnečnica ⁶	21,39	23,94	26,71	25,71	29,82
Repka ⁷	36,03	32,90	39,42	46,06	46,68
Kopra ⁸	5,21	5,11	5,37	5,39	5,38
Palmové jadrá ⁹	7,20	7,78	8,45	9,29	9,55
Spolu¹⁰	325,12	330,30	334,89	380,14	389,29
Vývoz¹¹					
Sója ³	53,41	61,18	55,86	65,15	66,35
Bavlna ⁴	0,97	0,73	0,94	1,03	1,05
Podzemnica olejná ⁵	1,93	1,91	1,82	1,94	1,83
Slnečnica ⁶	1,32	1,85	3,02	1,54	2,01
Repka ⁷	4,92	4,11	5,48	5,3 6	6,35
Kopra ⁸	0,14	0,10	0,16	0,16	0,17
Palmové jadrá ⁹	0,08	0,06	0,10	0,09	0,09
Spolu¹⁰	62,77	69,93	67,37	74,94	77,86
Dovoz¹²					
Sója ³	54,45	62,92	54,25	64,95	66,28
Bavlna ⁴	1,24	0,85	0,90	0,94	0,99
Podzemnica olejná ⁵	1,75	1,59	1,44	1,58	1,64
Slnečnica ⁶	1,22	1,71	2,60	1,49	1,68
Repka ⁷	4,98	4,02	5,24	4,96	6,19
Kopra ⁸	0,11	0,07	0,09	0,08	0,08
Palmové jadrá ⁹	0,09	0,03	0,10	0,11	0,12
Spolu¹⁰	63,84	71,20	64,62	73,83	76,97
Priemyselné spracovanie¹³					
Sója ³	79,66	81,66	88,42	92,48	91,68
Bavlna ⁴	32,73	29,39	31,10	34,69	33,60
Podzemnica olejná ⁵	22,91	21,31	22,66	22,69	22,83
Slnečnica ⁶	18,81	20,17	22,73	21,28	23,27
Repka ⁷	23,31	21,73	25,33	26,51	27,17
Kopra ⁸	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Palmové jadrá ⁹	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu¹⁰	177,41	174,26	190,44	197,65	198,63
Konečné zásoby¹⁴					
Sója ³	33,26	40,50	35,68	44,87	53,83
Bavlna ⁴	0,59	0,41	0,55	0,79	0,79
Podzemnica olejná ⁵	0,99	0,56	0,72	0,91	1,03
Slnečnica ⁶	0,79	1,31	1,58	1,37	1,67
Repka ⁷	2,79	1,84	1,86	3,96	5,02
Kopra ⁸	0,03	0,04	0,08	0,08	0,07
Palmové jadrá ⁹	0,15	0,15	0,15	0,20	0,18
Spolu¹⁰	38,60	44,82	40,62	52,19	62,59

 Prameň¹⁵: Counselor and Attache Reports, Foreign Agricultural Service, Február 2006

1/ Indicator, 2/ Production, 3/ Soybean, 4/ Cotton, 5/ Groundnut, 6/ Sunflower, 7/ Rapeseed, 8/ Copra, 9/ Palm seeds, 10/ Total, 11/ Export, 12/ Import, 13/ Industrial processing, 14/ Ending stocks, 15/ Source:

BILANCIA RASTLINNÝCH OLEJOV VO SVETE (v mil. t)

Balance of Vegetable Oils in the World (in Million Tons)

Tabuľka č. 20

	Ukazovateľ ¹	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006
Produkcia	Sójový olej ³	28,89	30,55	29,85	32,43	34,00
	Palmový olej ⁴	25,44	27,78	29,70	33,24	34,28
	Slnčnicový olej ⁵	7,48	8,26	9,26	9,18	10,40
	Repkový olej ⁶	13,06	12,25	14,20	15,67	16,21
	Bavlníkový olej ⁷	3,82	3,51	3,84	4,75	4,73
	Podzemnicový olej ⁸	5,12	4,56	4,95	4,91	4,76
	Kokosový olej ⁹	3,21	3,17	3,25	3,26	3,26
	Olivový olej ¹⁰	2,75	2,51	3,00	2,74	2,28
	Palmojadrový olej ¹¹	3,12	3,36	3,66	4,01	4,17
	Spolu¹²	92,92	95,95	101,70	110,19	114,08
Vývoz	Sójový olej ³	8,44	9,37	8,81	9,09	9,57
	Palmový olej ⁴	17,79	19,91	21,74	24,55	25,58
	Slnčnicový olej ⁵	1,96	2,30	2,67	2,54	3,10
	Repkový olej ⁶	1,05	0,91	1,25	1,26	1,40
	Bavlníkový olej ⁷	0,18	0,13	0,13	0,10	0,12
	Podzemnicový olej ⁸	0,23	0,14	0,24	0,24	0,18
	Kokosový olej ⁹	1,77	1,83	1,71	1,74	1,78
	Olivový olej ¹⁰	0,42	0,49	0,67	0,63	0,64
	Palmojadrový olej ¹¹	1,49	1,45	1,60	1,74	1,86
	Spolu¹²	33,33	36,52	38,83	41,88	44,23
Dovoz	Sójový olej ³	7,93	8,37	8,27	8,94	9,44
	Palmový olej ⁴	17,09	19,76	21,60	23,91	25,32
	Slnčnicový olej ⁵	1,82	2,03	1,97	2,23	2,53
	Repkový olej ⁶	1,10	0,93	1,32	1,18	1,42
	Bavlníkový olej ⁷	0,13	0,08	0,12	0,11	0,10
	Podzemnicový olej ⁸	0,21	0,21	0,22	0,18	0,17
	Kokosový olej ⁹	1,80	1,83	1,65	1,76	1,79
	Olivový olej ¹⁰	0,38	0,43	0,61	0,54	0,58
	Palmojadrový olej ¹¹	1,28	1,50	1,51	1,64	1,70
	Spolu¹²	31,75	35,14	37,27	40,49	43,05
Spotreba	Sójový olej ³	28,36	30,05	29,76	32,04	33,56
	Palmový olej ⁴	24,99	27,67	29,56	32,29	34,11
	Slnčnicový olej ⁵	7,50	8,00	8,51	8,93	9,77
	Repkový olej ⁶	13,19	12,34	14,36	15,59	16,28
	Bavlníkový olej ⁷	3,82	3,48	3,79	4,76	4,71
	Podzemnicový olej ⁸	5,06	4,69	4,91	4,89	4,78
	Kokosový olej ⁹	3,28	3,25	3,19	3,32	3,28
	Olivový olej ¹⁰	2,52	2,60	2,65	2,70	2,55
	Palmojadrový olej ¹¹	3,02	3,38	3,61	3,89	4,01
	Spolu¹²	91,73	95,45	100,34	108,41	113,05
Konečné zásoby	Sójový olej ³	2,89	2,40	1,94	2,19	2,49
	Palmový olej ⁴	2,59	2,56	2,56	2,87	2,78
	Slnčnicový olej ⁵	0,49	0,47	0,51	0,46	0,52
	Repkový olej ⁶	0,63	0,57	0,49	0,49	0,43
	Bavlníkový olej ⁷	0,09	0,06	0,10	0,10	0,10
	Podzemnicový olej ⁸	0,20	0,14	0,16	0,13	0,13
	Kokosový olej ⁹	0,35	0,27	0,27	0,24	0,23
	Olivový olej ¹⁰	0,94	0,80	1,09	1,04	0,72
	Palmojadrový olej ¹¹	0,42	0,44	0,40	0,41	0,42
	Spolu¹²	8,59	7,71	7,51	7,91	7,76

Prameň: Counselor and Attache Reports, Foreign Agricultural Service¹⁷, Februar 2006

1/ Indicator, 2/ Production, 3/ Soybean, 4/ Palm, 5/ Sunflower, 6/ Rape seed, 7/ Cotton, 8/ Peanut, 9/ Coconut, 10/ Olive, 11/ Palm seeds, 12/ Total, 13/ Export, 14/ Import, 15/ Consumption, 16/ Ending stocks, 17/ Source

BILANCIA ŠROTOV A POKRUTÍN Z OLEJNATÝCH SEMIEN VO SVETE (v mil. t)
 Balance of Oilseed Meals and Scraps in the World (in Million Tons)

Tabuľka č. 21

Ukazovateľ ¹	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006
Produkcia²					
Sójové ³	125,15	130,52	128,32	138,35	144,49
Bavlníkové ⁴	12,02	11,10	11,98	14,75	14,07
Repkové ⁵	19,80	18,71	21,65	24,08	24,69
Slnečnicové ⁶	8,35	8,96	10,15	9,95	11,07
Rybie ⁷	5,78	4,85	5,35	5,64	5,74
Podzemnicové ⁸	6,06	5,38	5,86	5,73	5,61
Koprové ⁹	1,64	1,60	1,68	1,69	1,69
Palmojadrové ¹⁰	3,76	4,02	4,41	4,83	4,98
Spolu¹¹	182,55	185,14	189,38	205,02	212,34
Vývoz¹²					
Sójové ³	41,53	42,67	45,41	46,15	47,89
Bavlníkové ⁴	0,60	0,41	0,48	0,52	0,48
Repkové ⁵	1,48	1,59	2,42	2,19	2,25
Slnečnicové ⁶	2,13	2,38	2,98	2,99	3,48
Rybie ⁷	3,19	2,88	3,13	3,55	3,60
Podzemnicové ⁸	0,32	0,09	0,32	0,16	0,11
Koprové ⁹	0,79	0,74	0,72	0,77	0,77
Palmojadrové ¹⁰	2,73	2,97	3,04	3,58	3,70
Spolu¹¹	52,79	53,72	58,49	59,91	62,27
Dovoz¹³					
Sójové ³	40,54	42,34	44,80	45,61	47,25
Bavlníkové ⁴	0,55	0,48	0,58	0,42	0,48
Repkové ⁵	1,42	1,57	2,29	2,14	2,08
Slnečnicové ⁶	2,05	2,29	2,82	2,57	2,98
Rybie ⁷	3,18	2,86	3,12	3,51	3,57
Podzemnicové ⁸	0,28	0,09	0,23	0,14	0,14
Koprové ⁹	0,78	0,69	0,68	0,67	0,69
Palmojadrové ¹⁰	2,69	2,99	3,13	3,62	3,75
Spolu¹¹	51,49	53,32	57,65	58,67	60,94
Spotreba¹⁴					
Sójové ³	123,56	129,75	128,31	137,41	143,77
Bavlníkové ⁴	11,95	11,22	12,05	14,68	14,07
Repkové ⁵	19,72	18,73	21,54	24,03	24,48
Slnečnicové ⁶	8,31	8,92	9,94	9,58	10,56
Rybie ⁷	5,64	5,15	5,32	5,64	5,72
Podzemnicové ⁸	6,02	5,40	5,78	5,70	5,64
Koprové ⁹	1,63	1,59	1,61	1,65	1,61
Palmojadrové ¹⁰	3,72	4,07	4,43	4,94	5,06
Spolu¹¹	180,54	184,82	188,98	203,64	210,90
Konečné zásoby¹⁵					
Sójové ³	4,87	5,31	4,70	5,09	5,17
Bavlníkové ⁴	0,11	0,07	0,10	0,07	0,08
Repkové ⁵	0,30	0,27	0,25	0,25	0,31
Slnečnicové ⁶	0,27	0,22	0,27	0,22	0,22
Rybie ⁷	0,53	0,21	0,22	0,18	0,18
Podzemnicové ⁸	0,02	0,01	0,01	0,01	0,01
Koprové ⁹	0,16	0,12	0,15	0,09	0,08
Palmojadrové ¹⁰	0,19	0,17	0,24	0,17	0,14
Spolu¹¹	6,46	6,38	5,93	6,08	6,19

Prameň: Counselor and Attache Reports, Foreign Agricultural Service¹⁶, Marec 2006

1/ Indicator, 2/ Production, 3/ Soybean, 4/ Cotton, 5/ Rape seed, 6/ Sunflower, 7/ Fish, 8/ Peanut, 9/ Copra, 10/ Palm seeds, 11/ Total, 12/ Export, 13/ Import, 14/ Consumption, 15/ Ending stocks, 16/ Source

CENY OLEJNATÝCH SEMIEN NA MEDZINÁRODNÝCH TRHOCH v USD/t

Prices of Oilseeds at International Markets in USD per Ton

Tabuľka č. 22¹

Priemer ²	SÓJA ³					SLNEČNICA ⁴		REPKA ⁵	LAN ⁶
	U.S. ⁷	U.S. ⁸	Brazil ⁹	Arg. ¹⁰	Rott ¹¹	U.S. ¹²	Rott ¹³	Hamb ¹⁴	Rott ¹⁵
	1/	2/	3/	4/	5/	8/	9/	10/	12/
1994/1995	205	208	217	214	248	236	309	289	261
1995/1996	263	273	284	277	304	254	312	298	288
1996/1997	274	278	285	288	307	258	266	284	298
1997/1998	230	233	240	231	259	256	309	296	302
1998/1999	176	177	184	179	225	223	257	227	235
1999/2000	173	175	183	180	208	168	214	190	193
2000/2001	167	169	180	175	200	167	219	202	217
2001/2002	170	174	183	179	203	238	287	220	256
2002/2003	209	232	217	221	267	265	286	285	309
2003/2004	291	294	277	285	323	282	321	317	361
Priemer 94/95-03/04									
	216	221	225	223	254	235	270	261	272
2004/2005									
Október	204	184	219	217	249	273	288	257	432
November	197	190	217	218	260	287	322	275	525
December	200	196	219	223	265	298	340	282	495
Január	205	194	218	216	262	302	327	262	520
Február	199	196	211	204	290	333	318	249	516
Marec	219	225	238	229	290	344	329	266	569
Apríl	222	223	233	224	283	335	328	256	615
Máj	228	230	237	228	283	342	319	260	642
Jún	242	251	252	244	306	344	293	254	622
Júl	244	252	253	251	298	333	295	248	346
August	226	228	245	242	274	313	299	261	332
September	212	202	237	235	263	291	298	273	336
Priemer¹⁶ 2004/2005									
	215	214	232	228	277	316	313	262	496
2005/2006									
Október	208	200	234	231	257	282	284	272	327
November	206	204	234	227	256	271	276	266	321
December	212	211	233	238	264	256	274	260	314
Január *	202	206	224	234	257	249	269	263	295

Prameň:¹⁷ Oilseeds: World Markets and Trade, Februar 2006

Poznámka:¹⁸

- 1) Priemerná cena platená farmárom v USA¹⁹
- 2) Cena v hotovosti na trhoch Central Illinois, US. NO 1 Yellow²⁰
- 1) Brazília FOB cena Rio Grande)²¹
- 2) Argentína FOB cena²²
- 3) Rotterdam CIF cena, rôznych pôvod²³
- 4) Cena platená farmárom v USA²⁴
- 8) Cena platená farmárom v USA²⁴
- 9) Rotterdam CIF cena²⁵
- 10) Hamburg CIF cena, Európa „00“ Oil²⁶
- 12) Rotterdam CIF cena, pôvod Kanada, No 1²⁷

1/ Table No. 2/ Average, 3/ Soybean, 4/ Sunflower, 5/ Rape, 6/ Flax, 7/ U.S. Farm Price, USDA., 8/ U.S.No.1 Yellow cash central Illinois, Wall Street journal, 9/ Rio Grande, Brazil Fob, Safras and Mercado, 10/ Rotterdam CIF, Various sources, Oil, 11/ Rotterdam Cif, Various Sources, Oil World, 12/ U.S. Farm Price, USDA, 13/ Rotterdam Cif, Ec Lower Rhine (Beginning Sep 93) U.S./Canada Prior, Oil World, 14/ Hamburg Cif, Europe „00“ Oil, Oil World, 15/ Rotterdam Cif, Canada No.1, Oil World 16/ Average, 17/ Source: Oilseeds: World Markets and Trade, FOP 03-02, December 2002, 18/ Notices, 19/ Average producer price in USA, 20/ Price in cash at the markets of Central Illinois, US. NO 1 Yellow 20, 21/ Brazil FOB price Rio Grande, 22/ Argentine FOB price, 23/ Rotterdam CIF price, various origin, 24/ Producer farm price in USA, 25/ Rotterdam CIF price, 26/ Hamburg CIF price, Europe “00” Oil, 27/ Rotterdam CIF price, Origin of Canada, No. 1

CENY RASTLINNÝCH OLEJOV NA MEDZINÁRODNÝCH TRHOCH V USD/t

Prices of Vegetable Oils at International Markets in USD per Ton

Tabuľka č. 23¹

Priemer X.-IX. ²	Sójový ³				Slniečnicový ⁴		Podzemnicový ⁵		Palmový ⁶	Repkový ⁷	Kokosový ⁸	Kukuričný ⁹
	U.S. 11)	Braz. 12)	Arg. 13)	Rott. 14)	U.S. 15)	Rott. 16)	U.S. 17)	Rott. 18)	Mala 19)	Rott. 20)	Rott. 21)	Rott 22)
1994/1995	606	608	623	642	619	691	977	1005	651	637	656	584
1995/1996	545	537	533	575	560	617	888	928	523	566	746	556
1996/1997	496	514	515	536	499	545	963	959	526	539	693	530
1997/1998	569	608	614	633	595	730	1080	964	601	637	625	638
1998/1999	438	452	453	483	444	560	876	801	486	482	748	558
1999/2000	344	328	332	356	365	413	780	744	309	359	539	393
2000/2001	311	295	295	336	350	428	768	685	235	372	323	299
2001/2002	363	376	376	412	513	587	716	659	329	451	388	422
2002/2003	486	500	495	534	731	592	1 034	1 139	421	588	449	621
2003/2004	661	567	542	633	738	663	1 317	1 178	481	670	630	625
Priemer 94/95–03/04												
	482	477	477	514	541	583	940	906	456	530	580	523
2004/2005												
Október	512	480	475	558	767	701	1 213	1 127	413	669	642	509
November	506	476	481	567	765	727	1 213	1 133	411	685	659	534
December	480	482	492	553	782	724	1 227	1 131	394	707	654	588
Január	451	451	483	521	951	699	1 235	1 162	367	681	646	604
Február	456	443	442	497	1 087	695	1 213	1 149	362	644	646	608
Marec	520	494	496	546	1 039	714	1 102	1 146	400	662	710	619
Apríl	509	485	489	547	1 014	695	1 102	1 137	397	646	679	646
Máj	515	462	478	538	1 025	700	1 174	1 102	395	637	647	676
Jún	545	455	454	559	1 025	706	1 157	1 065	391	639	639	677
Júl	561	457	455	561	995	708	1 155	1 050	391	633	606	662
August	520	451	456	549	1 023	682	1 152	1 023	386	646	550	636
September	511	451	455	545	1 065	683	1 104	1 002	396	675	559	612
Priemer²³ 2004/2005												
	507	466	471	545	962	703	1 171	1 102	392	660	636	614
2005/2006												
Október	535	458	462	579	832	646	1 003	982	407	736	587	606
November	496	439	439	560	861	598	1003	960	396	723	582	597
December	463	439	431	537	829	602	992	947	379	711	553	575
Január *	477	428	424	532	799	591	937	930	388	733	569	556

Prameň:²⁴ Oilseeds: World Markets and Trade, USDA, Februar, 2006

1/ Table No. 22, 2/ YEAR Beg. OCT.1, 3/ Soya Oil, 4/ Sunflower Oil, 5/ Peanut Oil, 6/ Palm Oil, 7/ Rape Oil, 8/ Coconut Oil, 9/ maize Oil, 10/ Average Price, 11/ Average Wholesale Price of Crude Oil (in Cistern), Decatur, USA, 12/ Export Price FOB. Rio Grande, origin in Brazil, 13/ Export Price FOB. Buenos Aires, Crude, origin in Argentine, 14/ Export Price FOB. Netherlands, 15/ FOB Price Minneapolis, 16/ FOB Price Euro Port, 17/ FOB Price Pressrooms in the southeast of USA, Crushed, in Cistern, 18/ CIF Price Rotterdam, different origin, 19/ Export Price FOB in Malaysia Ports, 20/ CIF Price Rotterdam, 21/ CIF Price Rotterdam, Philippines, Indonesia origin, 22/ Rotterdam, ex Cistern, 23/ Average, 24/ Source

CENY ŠROTOV A POKRUTÍN Z OLEJNATÝCH SEMIEN NA MEDZINÁRODNÝCH TRHOCH V USD/TONU

Prices of Oilseeds Meals and Scraps at International Markets in USD per Ton

Tabuľka č. 24¹

Priemer X.-IX. ²	Šroty, pokrutiny ³							
	Sójové ⁴				Slnčnicové ⁵		Podzem- nicové ⁶	Repkové ⁷
	USA	Brazil.	Arg.	Rott.	USA	Rott.	USA	Hamb.
	8) ⁹	9) ¹⁰	10) ¹¹	11) ¹²	12) ¹³	13) ¹⁴	14) ¹⁵	15) ¹⁷
1994/1995	179	172	151	184	69	103	142	134
1995/1996	260	256	233	256	136	151	223	180
1996/1997	289	289	257	278	122	138	256	175
1997/1998	204	201	174	197	93	103	231	139
1998/1999	153	150	130	150	72	76	110	105
1999/2000	185	182	159	180	83	102	122	124
2000/2001	191	187	168	188	100	118	134	141
2001/2002	180	174	157	174	95	110	122	129
2002/2003	200	198	184	197	101	106	140	139
2003/2004	282	211	188	273	122	149	197	178
Priemer 94/95 – 03/04								
	212	199	177	208	99	115	168	144
2004/2005								
Október	171	158	144	210	83	111	111	116
November	170	153	138	213	108	112	109	122
December	178	158	143	213	108	125	103	134
Január	184	152	151	222	104	122	103	126
Február	185	154	143	235	84	121	109	140
Marec	207	177	158	250	75	128	123	163
Apríl	213	173	157	247	83	118	135	149
Máj	219	178	160	235	88	115	151	122
Jún	242	189	171	238	N/A	115	160	118
Júl	238	195	173	243	N/A	121	155	117
August	219	192	172	235	N/A	127	146	130
September	193	183	169	225	116	134	120	131
Priemer¹⁸								
	202	172	157	231	94	120	127	131
2005/2006								
Október	183	177	161	217	81	133	116	128
November	188	177	159	215	71	124	111	124
December	213	192	171	228	77	119	113	137
Január *	202	185	166	219	NA	120	NA	136

Prameň¹⁹: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA Februar 2006

Poznámky²⁰:

- 2) ⁹ Priemerná veľkoobchodná cena, 48 % proteínu, Decatur, USA
- 3) ¹⁰ Exportná cena f.o.b. Rio Grande, pôvod Brazília, voľne ložené, 44-46 % proteínu
- 4) ¹¹ Exportná cena f.o.b. Buenos Aires, pôvod Argentína, pelety
- 5) ¹² Cena c.i.f. Rotterdam, pôvod Argentína, 45-46 % proteínu
- 6) ¹³ Exportná cena f.o.b. Mineapolis, 32 %, pôvod USA
- 7) ¹⁴ Cena c.i.f. Rotterdam, pelety, 37-38 % proteínu, pôvod Argentína-Uruguay
- 8) ¹⁵ Exportná cena f.o.b. pôvod USA.
- 9) ¹⁶ Cena c.i.f. Rotterdam, 48 % proteínu, pôvod India
- 10) ¹⁷ Cena f.o.b. Hamburg, ex-lisovne, 34% proteínu

1/ Table No, 2/ Average of the marketing year Oct.-Sep. AVG, 3/ Protein Meals, 4/ Soybean, 5/ Sunflower seed, 6/ Peanut, 7/ Rapeseed, 9/ Decatur: Average wholesale 44% protein, USDA, 10/ Rio Grande, Brazil FOB, Bulk Rate 45-46 % Protein, Safras and Mercado, 11/ ARG. Pellets, FOB B. Aires, Safras and Mercado, 12/ Rotterdam CIF, Arg. 45-46%, Oil WORLD, 13/ Minneapolis FOB, 32% Protein, USD, 14/ Rotterdam CIF, Argentina-Uruguay Pellet 37-38%, Oil World, 15/ Southeast Mills FOB., 16/ Rotterdam CIF, Indian 48% Protein, Oil World, 17/ Hamburg FOB, EX-Mill 34% Protein, Oil World, 18/ Average, 19/ Source, 20/ Notice

PRODUKCIA, SPOTREBA, ZASOBY A CENY OLEJNÍN VO SVETE (v mil. Sk)

(repka, slnečnica a sója)

World oilseed production, consumption and market prices (mio t, \$/t)

(rape seed, soya bean, and sunflower seed)

Tabuľka č. 25¹

Rok ²	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2001	2012
<i>Produkcia olejnín³</i>										
OECD ⁷	254,8	283,2	280,5	282,4	291,3	298,1	305,8	313,0	320,7	327,7
FAPRI ⁸	255,7	299,2	285,6	289,6	297,2	305,1	313,1	320,1	327,2	334,4
<i>Spotreba olejnín⁴</i>										
OECD ⁷	257,1	270,2	279,6	285,7	292,8	299,1	305,9	312,8	320,1	327,3
FAPRI ⁸	257,6	276,7	285,0	290,7	297,1	303,9	311,3	318,4	325,6	332,8
<i>Zásoby olejnín⁵</i>										
OECD ⁷	19,9	32,8	33,7	30,4	28,9	27,9	27,7	27,9	28,4	28,8
FAPRI ⁸	42,1	64,5	65,2	64,0	64,1	65,3	67,1	68,9	70,5	72,1
<i>Ceny olejnín (USD/t)⁶</i>										
OECD ⁷	299,0	234,6	228,6	235,6	236,6	242,4	246,3	251,3	253,7	257,3
FAPRI ⁸	323,0	233,0	217,3	227,2	237,8	243,0	243,4	243,5	243,6	243,4

OECD: ceny olejnín Cif Rotterdam, FAPRI: US sója Cif Rotterdam

OECD: average oilseed, cif Rotterdam, FAPRI: US soyabeans, cif Rotterdam

Prameň: Prospectors for Agricultural Markets and Income 2005-2012, Directorate- General for Agriculture, July 2005, EC

PRODUKCIA, SPOTREBA A CENY ŠROTOV Z OLEJNATÝCH SEMIEN VO SVETE

(v mil. Sk)

(repka, slnečnica a sója)

World oilseed meal production, consumption and market prices (mio t, \$/t)

(rape seed, soya bean, and sunflower seed)

Tabuľka č. 26¹

Rok ²	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2001	2012
<i>Produkcia šrotov³</i>										
OECD ⁶	161,7	169,9	176,4	180,8	185,9	190,3	195,2	200,0	205,1	210,2
FAPRI ⁷	161,7	174,2	179,	183,8	188,2	192,8	197,8	202,7	207,6	212,5
<i>Spotreba šrotov⁴</i>										
OECD ⁶	161,8	169,1	176,6	180,9	185,7	190,3	195,1	199,9	205,0	210,1
FAPRI ⁷	161,0	172,8	178,8	182,9	187,3	191,8	196,8	201,7	206,6	211,5
<i>Ceny šrotov (USD/t)⁵</i>										
OECD ⁶	217,0	151,1	146,0	151,1	150,4	152,1	154,7	158,3	159,5	161,5
FAPRI ⁷	273,0	195,0	185,4	187,9	188,9	193,1	194,2	194,1	193,9	192,7

OECD: ceny šrotov Cif Rotterdam, FAPRI: US sója Cif Rotterdam

OECD: average oilseed meals, cif Rotterdam, FAPRI: US soyabeans, cif Rotterdam

Prameň: Prospectors for Agricultural Markets and Income 2005-2012, Directorate- General for Agriculture, July 2005, EC

PRODUKCIA, SPOTREBA A CENY OLEJOV Z OLEJNATÝCH SEMIEN VO SVETE
(v mil. t)

(sójový, slnečnicový, repkový a olivový olej)

World oilseed oil production, consumption and market prices (mio t, \$/t)

(soya bean oil, sunflower oil, rapeseed oil and palm oil)

Tabuľka č. 27¹

Rok ²	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2001	2012
<i>Produkcia olejov³</i>										
OECD ⁶	82,7	85,9	88,9	91,3	94,0	96,5	99,1	101,8	104,5	107,1
FAPRI ⁷	86,0	90,7	93,2	95,6	98,2	100,8	103,6	106,3	109,1	111,9
<i>Spotreba olejov⁴</i>										
OECD ⁶	80,2	84,8	88,0	90,4	92,9	95,5	98,0	100,7	103,4	106,0
FAPRI ⁷	84,8	89,0	91,8	94,3	96,9	99,5	102,2	105,0	107,8	110,6
<i>Ceny olejov (USD/t)⁵</i>										
OECD ⁶	565,4	532,2	522,9	529,8	544,3	563,3	570,6	580,1	590,8	601,4
FAPRI ⁷	633,0	530,0	480,1	491,	504,2	510,8	511,3	514,5	519,2	526,0

OECD: ceny olejov z olejných semien a olivový olej v Európskom prístave, sójový olej fob Rotterdam⁸

OECD: weighted average price of oilseed oil and palm oil, fob European port, FAPRI : soybean oil, fob Rotterdam

Prameň: Prospector for Agricultural Markets and Income 2005-2012, Directorate- General for Agriculture, July 2005, EC

Zoznam príloh

- Príloha č. 1** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov repky olejnej ozimnej v Sk/t
- Príloha č. 2** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov repky
- Príloha č. 3** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov slnečnicového semena v Sk/t
- Príloha č. 4** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov slnečnice
- Príloha č. 5** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov maku
- Príloha č. 6** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov maku siateho
- Príloha č. 7** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov sóje v Sk/t
- Príloha č. 8** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov sóje
- Príloha č. 9** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov horčice v Sk/t
- Príloha č. 10** Priemerné ceny poľnohospodárskych výrobcov horčice
- Príloha č. 11** Mesačné ceny poľnohospodárskych výrobcov ľanu na technické spracovanie v Sk/t
- Príloha č. 12** Dovoz a vývoz vybraných olejnatých semien, olejov a pokrutín v hospodárskom roku 2004/2005
- Príloha č. 13** Colné sadzby pre dovoz olejnín na Slovensko v roku 2004
- Príloha č. 14** Colné sadzby pre dovoz olejnín na Slovensko v roku 2005
- Príloha č. 15** Dovoz olejnín do SR v tonách
- Príloha č. 16** Vývoz olejnín zo SR v tonách
- Príloha č. 17** Vlastné náklady a výnosy v Sk na 1 hektár a tonu v roku 2004

PRÍLOHY

MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV REPKY OLEJNEJ OZIMNEJ V Sk/t

Monthly Agricultural Producer Prices of Winter Rapeseeds in SKK/ton

Príloha č. 1¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	7 066	7 060	7 133	6 994	7 038	6 800	7 200	7 400	0	0	6 980	7 000
2000/2001	7 141	7 136	7 145	7 200	7 200	7 090	7 000	7 250	0	0	7 100	7 000
2001/2002	7 250	7 233	7 228	7 345	7 725	7 250	7 200	7 900	0	0	0	7 000
2002/2003	7 772	7 889	8 013	8 183	7 950	7 750	8 050	8 050	0	0	0	8 050
2003/2004	8 174	8 308	8 125	8 229	8 300	7 740	8 070	8 240	0	0	0	8 150
2004/2005	8 349	8 396	8 226	7 974	7 550	8 100	8 550	8 450	0	0	0	8 750
2005/2006	6 742	6 654	6 643	6 778	6 700	7 500						

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočený pohyb⁴

1/ Table No, 2/ Marketing Year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: zero means unhatched turnover

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV REPKY

Average Prices of Agricultural Rape Seed Producers

Príloha č. 2¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	5 355	6 018	6 640	6 702	6 773	7 033	7 063	7 140	7 248	7 807	8 202	8 334	6 762

Prameň: ŠÚ SR⁴

1/ Table No, 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

1.1.1 MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SLNEČNICOVÉHO SEMENA V Sk/t

Monthly Agricultural Producers Prices of Sunflower Seed in SKK/ton

Príloha č. 3 ¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	7 445	7 575	7 400	7 579	7 550	7 678	8 500	8 373	8 450	8 380	8 250	8 000
2000/2001	8 156	8 300	8 338	7 684	7 655	8 250	8 567	8 420	8 490	8 550	8 900	8 540
2001/2002	8 300	8 350	8 433	8 152	8 247	8 210	8 750	9 300	8 650	8 760	8 990	8 660
2002/2003	8 440	8 560	9 265	9 400	9 493	9 500	9 600	9 360	10 000	9 500	9 200	8 730
2003/2004	8 900	8 500	8 991	9 101	9 031	9 167	9 900	9 650	9 250	9 500	9 700	9 020
2004/2005	9 040	9 300	9 000	6 898	6 943	7 016	8 300	8 767	8 750	9 600	9 890	9 260
2005/2006	8 980	9 220	7 933	7 344	7 294	7 444						

Prameň: ŠÚ SR ³

Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb ⁴

1/ Table No, 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: zero means unhatched turnover

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SLNEČNICE

Average Agricultural Producer Prices of Sunflower Seed

Príloha č. 4 ¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	6 213	6 795	7 792	7 462	7 720	7 723	7 577	7 868	8 244	7 807	9 088	7 580	7 562

Prameň: ŠÚ SR ⁴

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

1.1.2 MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV MAKU V Sk/t

1.1.3 Monthly Agricultural Producer Prices of Poppy Seed in SKK/ton

Príloha č. 5¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	45 665	49 500	49 767	50 000	50 000	48 000	50 000	52 300	54 000	52 600	52 650	0
2000/2001	50 730	52 000	47 000	47 000	48 000	50 000	51 000	52 200	53 800	54 000	53 250	0
2001/2002	51 300	52 050	51 500	50 500	52 333	52 250	49 500	52 250	54 200	54 160	53 830	52 530
2002/2003	51 600	48 500	48 000	52 010	52 000	48 300	47 400	52 200	54 220	54 250	54 000	53 000
2003/2004	52 000	52 150	52 000	52 133	53 400	54 000	49 790	52 050	54 250	54 300	54 050	53 780
2004/2005	52 050	52 220	50 367	50 000	50 215	50 000	48 500	49 000	48 000	49 000	49 000	49 870
2005/2006	48 000	49 500	46 940	53 000	53 000	51 000						

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: zero means unhatched turnover

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV MAKU SIATEHO

Average Agricultural Producer Prices of Poppy Seed

Príloha č. 6¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	36 124	54 457	37 417	34 737	50 839	48 744	49 000	48 909	51 694	50 586	52 298	51 072	49 875

Prameň: ŠÚ SR⁴

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SÓJE V Sk/t

Monthly Agricultural Producer Prices of Soybean in SKK/ton

Príloha č. 7 ¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	10 500	10 000	11 150	11 090	9 180	9 100	10 400	11 000	10 850	11 000	10 900	10 750
2000/2001	11 000	10 800	11 000	7 100	8 400	8 560	8 050	8 500	8 600	8 640	9 900	10 600
2001/2002	11 800	15 000	11 530	8 750	8 275	7 900	8 500	8 550	8 980	8 930	9 000	9 500
2002/2003	11 990	15 000	11 800	8 033	8 017	7 900	8 600	8 800	9 100	8 850	9 980	8 930
2003/2004	12 000	14 600	11 900	8 300	8 300	7 910	8 710	8 900	9 250	8 900	9 730	9 260
2004/2005	10 840	14 250	11 400	8 550	8 433	8 400	8 680	8 820	8 800	8 890	9 100	9 180
2004/2005	9 950	12 950	10 480	8 840	7 880	8 000						

Prameň: ŠÚ SR ³Poznámka: nula znamená neuskutočnený pohyb ⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: zero means turnover

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV SÓJE

Average Agricultural Producers Prices of Soybean

Príloha č. 8 ¹

Kalend. rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	7 924	10 107	9 453	9 574	11 238	11 224	10 227	10 005	9 078	8 944	9 115	9 168	8 875

Prameň: ŠÚ SR ⁴

1/ Table No., 2/ calendar year, 3/ SKK/t, 5/ Source: Statistical Office of the SR

MESAČNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV HORČICE V Sk/t

Monthly Prices of Agricultural Mustard Seed Producers in SKK/ton

Príloha č. 9¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1999/2000	10 500	9 725	9 500	9 500	10 000	9 750	9 600	9 600	10 000	10 050	9 950	9 800
2000/2001	9 800	10 100	8 633	8 750	8 800	9 130	9 630	9 650	9 950	9 900	10 270	9 900
2001/2002	9 860	8 625	8 950	10 000	9 500	10 500	9 720	9 880	10 200	10 150	10 360	10 120
2002/2003	9 970	9 400	10 000	9 433	10 200	10 000	9 840	9 940	10 260	10 320	10 450	10 220
2003/2004	9 500	10 900	11 160	9 500	9 750	10 020	10 000	9 830	9 500	10 340	10 470	10 270
2004/2005	9 450	10 200	10 200	8 800	9 650	9 740	9 870	9 740	9 470	9 500	9 950	9 830
2005/2006	9270	8 875	10 000	8 175	9 070	9 240						

Prameň: ŠÚ SR³

Poznámka: nula znamená neuskutočený pohyb⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: zero means no turnover

PRIEMERNÉ CENY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH VÝROBCOV HORČICE

Average Producer Prices of Mustard Seed

Príloha č. 10¹

Kalend rok ²	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sk/t ³	5 183	8 146	8 595	9 308	9 939	9 558	9 769	9 147	9 616	9 927	10 146	9 717	9 269

Prameň: ŠÚ SR⁵

1/ Table No., 2/ Calendar year, 3/ SKK/t, 4/ Source: Statistical Office of the SR

ĽAN NA TECHNICKÉ SPRACOVANIE V Sk/t

Flax Seeds for Technical Processing in SKK/ton

Príloha č. 11¹

Hosp. rok ²	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
1998/1999	0	0	8 900	8 900	8 925	8 933	8 950	8 900	8 750	8 990	9 320	9 665
1999/2000	0	0	9 000	9 700	9 600	9 500	9 700	9 850	10 000	10 630	10 770	10 000
2000/2001	0	0	10 000	9 700	9 800	9 760	9 320	9 560	9 860	9 820	10 940	10 460
2001/2002	0	0	10 260	10 750	10 000	10 000	9 460	10 000	10 140	10 240	11 260	10 540
2002/2003	10 410	10 500	10 000	9 000	10 000	10 150	9 530	10 060	10 230	10 270	11 320	10 640
2003/2004	10 930	10 520	10 200	9 900	10 000	9 950	9 000	9 400	9 900	9 500	11 220	11 060
2004/2005	10 700	10 000	10 250	10 167	10 119	10 000	9 010	10 000	9 780	9 970	10 920	10 670
2005/2006	10 880	10 120	10 350	10 367	9 883	9 775						

Prameň: ŠÚ SR³Poznámka: nula znamená neuskutočený pohyb⁴

1/ Table No., 2/ Marketing year, 3/ Source: Statistical Office of the SR, 4/ Note: zero means unhatched turnover

DOVOZ A VÝVOZ VYBRANÝCH OLEJNATÝCH SEMIEN, OLEJOV A POKRUTÍN V HOSPODÁRSKOM ROKU 2004/2005

Import and Export of Selected Oilseeds, Oils and Press Residues in the Marketing Year 2004-2005

Príloha č. 12 ¹

Položka colného sadzobníka ²	Dovoz ³ t	Vývoz ⁴ t
1201 00 Sójové bôby, drvené alebo nedrvené ⁷	18 405	242
1201 00 10 -Na siatie ⁸	50	0
1204 00 Semená ľanové, drvené alebo nedrvené ²⁴	168	440
1205 10 Semená repky alebo semená repky olejnej, drvené alebo nedrvené ⁹	268	68 122
1205 10 10 -Na siatie ¹⁰	225	3
1206 00 Semená slnečnicové, drvené alebo nedrvené ¹¹	3 247	118 386
1206 00 10 -Na siatie ¹²	498	17 910
1207 91 Makové semená ¹³	1 100	209
1207 91 10 -Na siatie ¹⁴	0	0
1207 50 Horčičné semená ¹⁵	16	386
1207 50 10 -Na siatie ¹⁶	0	109
1507 Sójový olej a jeho frakcie, rafinované alebo nerafinované, ale chemicky nemodifikované ¹⁷	11 184	4
1515 11 00 Ľanový olej a jeho frakcie -Surový olej ¹⁸	0	0
1512 Slnečnicový olej, alebo požltový olej alebo bavlníkový olej a ich frakcie, rafinované alebo nerafinované, ale chemicky nemodifikované ¹⁹	9 161	14 123
1514 Olej z repky, repky olejnej alebo horčicový olej a ich frakcie, rafinované alebo nerafinované, ale chemicky nemodifikované ²⁰	10 563	11 013
2304 00 00 Pokrutiny a iný pevný odpad, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce extrahovaním sójového oleja ²¹	140 456	1 618
2306 30 00 Pokrutiny zo slnečných semien ²²	5 062	42 284
2306 41 00 Pokrutiny zo semien repky olejnej: s nízkym obsahom kyseliny erukovej ²³	5 374	31 816

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, ŠÚ SR, zahraničný obchod k 28.9.2005

1/ Table No., 2/ Customs Tariff Book Item, 3/ Import in t, 4/ Export in t, 5/ Balance in t, 6/ Balance in th. SKK, 7/ Soybean, also crushed, 8/ eed stock, 9/ Rape seed, also crushed, 10/ Seed stock, 11/ Sunflower seed, also crushed, 12/ Seed stock, 13/ Poppy seed, 14/ Seed stock, 15/ Mustard seed, 16/ Seed stock, 17/ Soya oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified, 18/ Linseed oil and its fractions, crude oil, 19/ Sunflower, sunflower or cotton-seed oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified, 20/ Rape, colza or mustard oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified, 21/ Oil-cake and other solid residues, whether or not ground, or in the form of pellets, resulting from the extraction of soya-bean oil, 22/ Sunflower press residues, 23/ Rape seed press residues, low content of acid erucic, 24/ / Customs Directorate of the SR, 17 February 2005

1.1.4 COLNÉ SADZBY PRE DOVOZ OLEJNÍN NA SLOVENSKO V ROKU 2004 (do 30.4.2004)

1.1.5 Customs Tariffs of Oilseeds Import Valid in Slovakia in 2004 (up to 30 April 2004)

Príloha č. 13

Položka colného sadzobníka ²	Názov tovaru ³	MJ ⁴	Colné sadzby v % ⁵		Poznámka ⁸
			Všeobecné ⁶	Zmluvné ⁷	
1 205 10	Semená repky, repky olejky, tiež drvené ⁹				
1205 10 10	Na siatie ¹⁰	KGN	13	11,5	P7, P10A
1205 10 90	Ostatné ¹¹	KGN	72,7	60,0	P2, P10A
1 205 90 00	Ostatné	KGN	72,7	60,0	P2, P10A
1206 00	Semená slnečnicové, tiež drvené ¹²				
1206 00 10	Na siatie ¹³	KGN	10,0	8,5	P7, P10A
	Ostatné ¹⁴				
1206 00 91	Lúpané, v šupke šedej a bieloprúžkovanej ¹⁵	KGN	48,4	40,0	P2, P10A, P11
1206 00 99	Ostatné ¹⁶	KGN	48,4	40,0	P2, P7, P10A, P11
1207 50	Horčicové semená ¹⁷				
1207 50 10	Na siatie ¹⁸	KGN	10,0	6,0	P10A
1207 50 90	Ostatné ¹⁹	KGN	10,0	6,0	P10A
1207 91	Makové semená ²⁰				
1207 91 10	Na siatie ²¹	KGN	10,0	8,5	P10A
1207 91 90	Ostatné ²²	KGN	10,0	8,5	P10A
1201 00	Sójové bôby, tiež drvené ²³				
1201 00 10	Na siatie ²⁴	KGN	bez cla ²⁶	bez cla ²⁶	
1201 00 90	Ostatné ²⁵	KGN	bez cla ²⁶	bez cla ²⁶	

Prameň: Colný sadzobník platný pre rok 2004²⁷

Poznámka :²⁸ P2, P7 = Príloha č.2 a a č.7 k nariadeniu vlády SR č.573/2003 Z. z.

- (1) minimálny prístup na trh
- (2) bežný prístup na trh

Colné kvóty na rok 2004:

- 1205 00 90 - ročná colná kvóta 1 342 ton pri 20% cle, prístup na trh (1)
- ex 1206 - 1206 00 91, 1206 00 99 - ročná colná kvóta 673 ton pri 10% cle, prístup na trh (2)
- 1512 11, 1512 19 - ročná colná kvóta 380 ton pri 18 % a 19% cle, prístup na trh (2)
- 15 14 - ročná colná kvóta 489 ton pri 20% cle, prístup na trh (1)
- 1517 10, 1517 90- ročná colná kvóta 1 420 ton pri 20% a 10% cle, prístup na trh (2)

Dočasná úprava colných kvót a colných sadziieb na rok 2004:

1206 00 10 - colná kvóta 450 ton pri 0% cle, platnosť do 30.4.2004

1/ Table No., 2/ Customs Tariff Book Item, 3/ Commodity, 4/ Unit , 5/ Customs Tariffs %, 6/ General, 7/ Contractual, 8/ Customs Quotas, 9/ Rape seed, also crushed , 10/ Seed stock, 11/ Other, 12/ Sunflower seed, also crushed, 13/ Seed stock, 14/ Other, 15/ Peeled, in grey or hite striped shell, 16/ Other, 17/ Mustard seed, 18/ Seed stock, 19/ Other, 20/ Poppy seed, 21/ Seed stock, 22/ Other, 23/ Soybeans, also crushed, 24/ Seed stock, 25/ Other, 26/ No duty, 27/ Source: Customs Tariff Book valid for 2004, 28/ Note

1.1.6 COLNÉ SADZBY PRE DOVOZ OLEJNÍN NA SLOVENSKO V ROKU 2006

1.1.7 Customs Tariffs of Oilseeds Import Valid in Slovakia in 2006

Príloha č. 14

Pol. col. sadzobníka ¹	Názov tovaru ²	Colné sadzby v % ³
1 205 10	Semená repky, repky olejky, tiež drvené ⁴	bez cla ¹²
1205 10 10	Na siatie ⁵	bez cla
1205 10 90	Ostatné ⁶	bez cla
1 205 90 00	Ostatné⁶	bez cla
1206 00	Semená slnečnicové, tiež drvené ⁷	bez cla
1206 00 10	Na siatie ⁵	bez cla
	Ostatné ⁶	
1206 00 91	Lúpané, v šupke šedej a bieloprúžkovanej ⁸	bez cla
1206 00 99	Ostatné ⁶	bez cla
1207 50	Horčicové semená ⁹	bez cla
1207 50 10	Na siatie ⁵	bez cla
1207 50 90	Ostatné ⁶	P10A
1207 91	Makové semená ¹⁰	bez cla
1207 91 10	Na siatie ⁵	bez cla
1207 91 90	Ostatné ⁶	bez cla
1201 00	Sójové bôby, tiež drvené ¹¹	bez cla
1201 00 10	Na siatie ⁵	
1201 00 90	Ostatné ⁶	

Prameň: Nariadenie Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha 1 k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku¹³

1/ Customs Tariff Book item, 2/ Description, 3/ Customs tariffs in %, 4/ Rape seed also crushed, 5/ Seed stock, 6/ Other, 7/ Sunflower seed also crushed, 8/ / Peeled, in grey or hite striped shell, 9/ Mustard seed, 10/ Poppy seed, 11/ Soybeans also crushed, 12/ Duty free, 13/ Source: Regulation of Commission (EC) No. 1719/2005 of 27 Octoberr 2005 amending Annex No. 1 to the Regulation (EEC) No. 2658/87 on tariff and statistical nomenclature and on common Customs Tariff Book

DOVOZ OLEJNÍN DO SR V TONÁCH

Import of Oilseeds to Slovakia (in tons)

Príloha č. 15

Colný sadz. ¹	Komodita ²	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201 00	Sójové bôby, drvené alebo nedrvené ³	1 992	2 938	1 394	1 743	3 654	2 389	16 145	16 024
1204 00	Semená ľanové, drvené alebo nedrvené ⁴	179	81	82	54	103	108	111	143
1205	Semená repky alebo semená repky olejnej, drvené alebo nedrvené ⁵	10 072	34 997	82	1 817	8 473	11 166	176	810
1206 00	Semená slnečnicové, drvené alebo nedrvené ⁶	805	837	3 228	584	448	900	2 573	2 346
1207 50	Horčičné semená ⁷	440	3	71	1 567	1 439	971	76	20
1207 91	Makové semená ⁸	887	1 253	1 159	1 310	1 461	1 773	1 528	1 222

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, VÚEPP, ⁹ 8.3.2006

1/ Customs Tariff Book Item, 2/ Commodity, 3/ Soybean, also crushed, 4/ Line seed 5/, Rape seed, also crushed 6/ Sunflower seed, also crushed 7, Mustard seed 8/, Poppy seed 9/, source: Customs Directorate of the SR, RIAFE,

VÝVOZ OLEJNÍN ZO SR V TONÁCH

Export of Oilseeds to Slovakia (in tons)

Príloha č. 16

Colný sadz. ¹	Komodita ²	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1201 00	Sójové bôby, drvené alebo nedrvené ³	5 376	4 090	3 453	2 695	1 660	4 775	546
1204 00	Semená ľanové, drvené alebo nedrvené ⁴	932	979	1 365	648	1 016	616	1 357
1205	Semená repky alebo semená repky olejnej, drvené alebo nedrvené ⁵	68 375	22 047	82 572	79 980	5 344	45 538	70 179
1206 00	Semená slnečnicové drvené alebo nedrvené ⁶	81 915	62 498	87 301	62 451	80 004	71 309	112 910
1207 50	Horčičné semená ⁷	1 398	1 738	1 277	1 780	1 482	816	984
1207 91	Makové semená ⁸	133	166	22	178	178	444	391

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, VÚEPP, 8.3.2006

1/ Customs Tariff Book Item, 2/ Commodity, 3/ Soybean, also crushed, 4/ Line seed 5/, Rape seed, also crushed 6/, Sunflower seed, also crushed 7, Mustard seed 8/, Poppy seed, 9/, source: Customs Directorate of the SR, RIAFE,

VLASTNÉ NÁKLADY A VÝNOSY V SK NA 1 HEKTÁR A 1 TONU V ROKU 2004
 Actual Costs and Revenues in SKK per hectare and ton in 2004

Príloha č. 17¹

Ukazovateľ ²	Výrobná oblasť ³					Spolu SR ⁹
	Kukuričná ⁴	Repárska ⁵	Zemiak. ⁶	Zemiak-ovsená ⁷	Horská ⁸	
REPKA¹⁰						
Priame náklady spolu ¹¹	17 840	22 283	18 601	18 838	17 591	19 295
VN celkom na ha ¹²	21 070	27 411	21 885	22 341	19 540	23 048
Úroda t/ha ¹³	3,09	3,27	2,60	3,01	2,31	3,03
VN na tonu ¹⁴	6 812	8 360	8 410	7 381	8 461	7 598
Výnosy na ha hl. výrobku ¹⁵	34 161	33 048	30 464	35 281	28 537	33 137
Hospod. výsledok na t ¹⁶	4 232	1 735	3 297	4 328	3 896	3 337
Počet podnikov ¹⁷	22	22	9	7	7	67
SLNEČNICA¹⁸						
Priame náklady spolu ¹¹	15 883	17 453	18 423	-	0	16 589
VN celkom na ha ¹²	18 865	21 227	21 828	-	0	19 860
Úroda t/ha ¹³	2,55	2,32	1,89	-	0	2,39
VN na tonu ¹⁴	7 388	9 158	11 549	-	0	8 320
Výnosy na ha hl. výrobku ¹⁵	23 016	19 731	18 547	-	0	21 517
Hospod. výsledok na t ¹⁶	1 626	-646	-1736	-	0	694
Počet podnikov ¹⁷	26	21	7	1	0	55

Prameň: Vlastné náklady a výsledky hospodárenia poľnohospodárskych podnikov v SR za rok 2004 v triedení podľa výr. oblastí, VÚEPP, Bratislava 2005¹⁹

1/ Table No., 2/ Indicator, 3/ Regions by Type of production, 4/ Maize, 5/ Sugar beet, 6/ Potatoes, 7/ Potatoes/Oats, 8/ Mountain, 9/ Total SR, 10/ Raped seed, 11/Direct costs in total, 12/Actual costs in total per ha, 13/Yield in t/ha, 14/Actual costs per ton, 15/Revenues per ha of main product, 16/ Profit/loss per ton, 17/Number of enterprises, 18/ Sunflower seed, 19/ Source: Actual Cost and Economic Results of Slovak Agricultural Enterprises in 2004 Classified by Type of Production, RIAFE Bratislava 2005 (PC-Production Costs).

Dielo a jeho časti je možné publikovať len s písomným súhlasom nositeľa autorského práva.

Olejniny

Vydal: Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a Ministerstvo pôdohospodárstva SR. Vydanie prvé. Náklad 60 výtlačkov. Rozsah 87 strán, v tom 27 tabuliek a 17 príloh.

© VÚEPP Bratislava

ISBN 80-8058-423-0

